

Αριθμός 31

Οι περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (Σχέδιον Συντάξεων και Χορηγημάτων εις Υπαλλήλους του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού και Εξαρτωμένους αυτών όμοιον προς το Σχέδιον Συντάξεων της Κυβερνήσεως) Κανονισμοί του 1987, οι οποίοι εκδόθηκαν από το Υπουργικό Συμβούλιο δυνάμει του εδαφίου (3) του άρθρου 7 και του άρθρου 21 των περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού Νόμων του 1969 έως 1985, κατατεθέντες στη Βουλή των Αντιπροσώπων, ενεκρίθησαν από αυτήν και δημοσιεύονται στην επίσημη εφημερίδα της Δημοκρατίας.

ΟΙ ΠΕΡΙ ΚΥΠΡΙΑΚΟΥ ΟΡΓΑΝΙΣΜΟΥ ΤΟΥΡΙΣΜΟΥ ΝΟΜΟΙ ΤΟΥ
1969 ΕΩΣ 1985 (54 ΤΟΥ 1969, 50 ΤΟΥ 1977, 48 ΤΟΥ 1978, 62 ΤΟΥ
1979, 66 ΤΟΥ 1980, 63 ΤΟΥ 1981 ΚΑΙ 16 ΤΟΥ 1985).

Κανονισμοί δυνάμει των άρθρων 7(3) και 21.

Το Υπουργικόν Συμβούλιον, ενασκούν τας δυνάμει του εδαφίου (3) του άρθρου 7 και του άρθρου 21 των περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού Νόμων του 1969 έως 1985 χορηγουμένας αυτά εξουσίας, εκδίδει τους ακόλουθους Κανονισμούς:

54 του 1969
50 του 1977
48 του 1978
62 του 1979
66 του 1980
63 του 1981
16 του 1985
Συνοπτικός
τίτλος.

1. Οι παρόντες Κανονισμοί θα αναφέρονται ως οι περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (Σχέδιον Συντάξεων και Χορηγημάτων εις Υπαλλήλους του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού και Εξαρτωμένους αυτών όμοιον προς το Σχέδιον Συντάξεων της Κυβερνήσεως) Κανονισμοί του 1987.

ΜΕΡΟΣ Ι
ΕΡΜΗΝΕΙΑ

2. Εις τους παρόντας Κανονισμούς, εκτός εάν εκ του κειμένου προκύπτει διάφορος έννοια:

Ερμηνεία.

«Αρχικαί εισφοραί» σημαίνει τας γενομένας εισφοράς ή τας εισφοράς διά τας οποίας εγένοντο ή θα γίνουν διευθετήσεις προς καταβολήν των, ως ορίζεται εις την παράγραφον (1) του Κανονισμού 33.

«Ασθένεια» σημαίνει σωματικήν ή πνευματικήν ανικανότητα ή αναπηρίαν, η οποία, κατά την γνώμην Ιατρικού Συμβούλου του Σχεδίου ή Ιατρικού Συμβουλίου, κωλύει, άλλως ή προσωρινώς, το υπ' αναφοράν πρόσωπον από του να φέρη εις πέρας οιαδήποτε καθήκοντα τα οποία λογικώς ο Οργανισμός δυνατόν να του αναθέση, λαμβανομένων υπ' όψιν των καθηκόντων τα οποία εξτελεί αμέσως πριν περιέλθη εις την τιοιαύτην ανικανότητα ή αναπηρίαν.

«Αφυπηρέτησις» σημαίνει τον τερματισμόν της όλης απασχολήσεως εις την υπηρεσίαν του Οργανισμού κατά ή προ ή μετά την συμπλήρωσιν του συνήθους διά την αφυπηρέτησιν ορίου ηλικίας, και «αφυπηρέτεσις» και «αφυπηρέτησεν» έχουν ανάλογον έννοιαν.

«Διάταγμα περί Τιμαριθμικής Αυξήσεως των Συντάξεων» σημαίνει το διάταγμα του Υπουργικού Συμβουλίου, το οποίον καθορίζει εκάστοτε το ύψος της συνεπεία της διακυμάνσεως του Τιμαριθμικού Δείκτου αυξήσεως εις τας συντάξεις τας καταβαλλομένας εις τους συνταξιούχους δημοσίουσ υπαλλήλους.

«εισφορεύς» σημαίνει άρρεν μέλος του Σχεδίου το οποίο κατά τον ουσιαώδη χρόνο εισφέρει εκ του μισθού του ή εγένοντο διευθετήσεις να εισφέρει διά την παροχήν συντάξεως Χηρών και Τέκνων·

«Ένοπλοι Δυνάμεις της Δημοκρατίας» σημαίνει την δύναμι των περί Εθνικής Φρουράς Νόμων συσταθείσαν Εθνικήν Φρουράν και περιλαμβάνει πάσαν άλλην δύναμιν την οποίαν το Υπουργικόν Συμβούλιον της Δημοκρατίας ήθελε κηρύξει ως ένοπλον δύναμιν της Κυπριακής Δημοκρατίας·

«έτερος οργανισμός» σημαίνει οιονδήποτε δι' ειδικού νόμου ιδρυθέντα οργανισμόν ή αρχήν δημοσίου δικαίου και οιονδήποτε Αρχήν τοπικής διοικήσεως·

«ημερομηνία αφυπηρετήσεως» σημαίνει την πρώτην ημέραν του μηνός, ο οποίος έπεται του μηνός κατά τον οποίον το μέλος συμπληρώνει το σύνηθες διά την αφυπηρέτησιν όριον ηλικίας·

«ημερομηνία ιδρύσεως του Σχεδίου» σημαίνει την 1ην Ιανουαρίου 1982·

«Ιατρικός Σύμβουλος του Σχεδίου» σημαίνει οιονδήποτε Ιατρικόν Λειτουργόν της Δημοκρατίας οριζόμενον υπό του Διευθυντού των Ιατρικών Υπηρεσιών και Υπηρεσιών Δημοσίας Υγείας, τη αιτήσει του Οργανισμού·

«Ιατρικόν Συμβούλιον» σημαίνει Συμβούλιον εξ Ιατρικών Λειτουργών της Δημοκρατίας συγκαλούμενον υπό του Διευθυντού των Ιατρικών Υπηρεσιών και Υπηρεσιών Δημοσίας Υγείας, τη αιτήσει του Οργανισμού·

«Κανονισμοί» σημαίνει τους περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (Διάρθρωσις και Όροι Υπηρεσίας) Κανονισμούς του 1970 και οiousδήποτε Κανονισμούς τροποποιούντας ή αντικαθιστώντας αυτούς·

«μόνιμοι υπάλληλοι» σημαίνει άπαντας τους υπαλλήλους τους κατέχοντας μόνιμους θέσεις εις τον Οργανισμόν και θεωρούνται υπ' αυτού ως μόνιμοι συμφώνως προς τους όρους και κανονισμούς του και υπόκεινται εις απόλυσιν μόνον συμφώνως προς αυτούς και τους σχετικούς Νόμους. Εις τον αναφερθέντα όρον δεν περιλαμβάνονται οι προσωρινοί υπάλληλοι οι οποίοι πληρώνονται μήνα προς μήνα, οι επί συμβάσει ή έκτακτοι υπάλληλοι. Η μονιμοποίησις των υπαλλήλων ενεργείται υπό του Οργανισμού και κοινοποιείται εις τον ενδιαφερόμενον υπάλληλον·

«Νόμος περί αυξήσεως συντάξεων» σημαίνει οιονδήποτε Νόμον της Κυπριακής Δημοκρατίας, ο οποίος προνοεί περί αυξήσεως εις τας συντάξεις τας καταβαλλομένας εις τους συνταξιούχους δημοσίους υπαλλήλους·

«ο Γραμματεύς» σημαίνει τον Γραμματέα του Σχεδίου κατά τον ουσιαώδη χρόνο και περιλαμβάνει οιονδήποτε πρόσωπον διορισθέν υπό του Οργανισμού να ασκή τα καθήκοντα του Γραμματέως καθ' οιονδήποτε χρόνο·

«Οργανισμός» σημαίνει τον Κυπριακόν Οργανισμόν Τουρισμού·

«περιοδικαί εισφοραί» σημαίνει τας εισφοράς διά Χήρας και Τέκνα, ως ορίζονται εις τον Κανονισμόν 32·

«προκαταρκτικά περιοδικαί εισφοραί» σημαίνει τας εισφοράς τας οποίας τα μέλη θα καταβάλουν κατόπιν σχετικών διευθετήσεων·

«σύνηθες διά τήν αφυπηρέτησίν όριον ηλικίας» σημαίνει την ηλικίαν των 60 ετών·

«Ταμείον Προνοίας» σημαίνει το Ταμείον το οποίον λειτουργεί δυνάμει των περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (Ταμείον Προνοίας) Κανονισμών του 1973 έως 1984 ή οιαδήποτε Κανονισμών τροποποιούντων ή αντικαθιστώντων αυτούς·

«Ταμείον Συντάξεων» σημαίνει το Ταμείον το οποίον λειτουργεί ή θα λειτουργήση δυνάμει των περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (Σχέδιον Συντάξεων και Χορηγημάτων εις Υπαλλήλους του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού και Εξαρτωμένους αυτών) Κανονισμών του 1987 ή οιαδήποτε Κανονισμών τροποποιούντων ή αντικαθιστώντων αυτούς·

«Τιμαριθμικόν Επίδομα» σημαίνει το επίδομα το οποίον καταβάλλεται εις τους υπαλλήλους του Οργανισμού και του οποίου το ύψος καθορίζεται από καιρού εις καιρόν υπό της Κυβερνήσεως της Κυπριακής Δημοκρατίας βάσει του Τιμαριθμικού Δείκτου·

«Τιμαριθμικός Δείκτης» σημαίνει τον εκάστοτε εν ισχύ Δείκτην Τιμών Λιανικής Πωλήσεως·

«υπηρεσία άνευ εισφορών» σημαίνει υπηρεσίαν διά την οποίαν δεν εγένοντο εισφοραί και ούτε εγένοντο διευθετήσεις διά καταβολήν εισφορών·

«υπηρεσία εις τον Οργανισμόν» σημαίνει πλήρη απασχόλησιν εις τον Οργανισμόν·

«υπηρεσία μετ' εισφορών» σημαίνει υπηρεσίαν διά την οποίαν κατεβλήθησαν περιοδικαί εισφοραί ή υπηρεσίαν διά την οποίαν κατεβλήθησαν ή εγένοντο διευθετήσεις διά την καταβολήν αρχικών εισφορών·

«Υπουργικόν Συμβούλιον» σημαίνει το Υπουργικόν Συμβούλιον της Κυπριακής Δημοκρατίας·

ΜΕΡΟΣ ΙΙ ΣΧΕΔΙΟΝ ΚΑΙ ΩΦΕΛΗΜΑΤΑ ΜΕΛΩΝ

3.—(1) Διά των παρόντων Κανονισμών ιδρύεται Σχέδιον Συντάξεων και Χορηγημάτων εις Υπαλλήλους του Οργανισμού (εν τοις εφεξής αναφερόμενον ως «το Σχέδιον») και παρέχει ωφελήματα προς ή εν σχέσει προς μέλη, ως προνοείται εις τους παρόντας Κανονισμούς.

(2) Η ισχύς του Σχεδίου λογίζεται ως αρξαμένη την 1ην Ιανουαρίου 1982.

4.—(1) Μέλη του Σχεδίου, εάν και ως προνοείται εις τους παρόντας Κανονισμούς και συμφώνως προς αυτούς δύνανται να είναι:

(α) Όλοι οι μόνιμοι υπάλληλοι του Οργανισμού οι οποίοι την 1.1.1982 ήσαν εις την υπηρεσίαν του Οργανισμού και κατέστησαν ή θα καταστούν μέλη του Ταμείου Συντάξεων προ ή μετά την 1.1.1982. Οι εν λόγω υπάλληλοι θα έχουν το δικαίωμα εκλογής εντάξεως των εις το Σχέδιον καθ' οιαδήποτε ημερομηνίαν προ της αφυπηρετήσώς των ή κατά την ημερομηνίαν παραιτήσεώς των εκ της υπηρεσίας του Οργανισμού.

(β) Όλοι οι μόνιμοι υπάλληλοι του Οργανισμού οι οποίοι την 1.1.1982 ήσαν εις την υπηρεσίαν του Οργανισμού και κατέστησαν μέλη του Ταμείου Προνοίας προ της 1.1.1982 ή εντός

Επίσημος
εφημερίς
Παράρτημα
Τρίτον:
8.6.1973
29.10.1976
15.6.1984.

Ίδρυσις
Σχεδίου.

Μέλη.

της περιόδου 1.1.1982 μέχρι 31.12.1982. Οι εν λόγω υπάλληλοι θα έχουν το δικαίωμα εκλογής εντάξεώς των εις το Σχέδιον καθ' οιαδήποτε ημερομηνίαν προ της αφυπηρέτησεώς των ή κατά την ημερομηνίαν παραιτήσεώς των εκ της υπηρεσίας του Οργανισμού:

Νοείται ότι οι υπάλληλοι οι οποίοι ηδύναντο να είναι μέλη συμφώνως προς τας υποπαραγράφους (α) και (β) ανωτέρω και αφυπηρέτησαν προ της εκδόσεως των παρόντων Κανονισμών, δύνανται, εντός τριών μηνών από της εκδόσεώς των, να επιλέξουν ανεκκλήτως όπως καταστούν μέλη:

Νοείται περαιτέρω ότι οι νόμιμοι προσωπικοί αντιπρόσωποι υπαλλήλων, οίτινες ηδύναντο να είναι μέλη και απεβίωσαν προ της εκδόσεως των παρόντων Κανονισμών, δύνανται εντός τριών μηνών από της εκδόσεώς των, να ασκήσουν ανεκκλήτως το δικαίωμα όπως τύχουν χειρισμού διά σκοπούς παροχής ωφελημάτων βάσει των παρόντων Κανονισμών.

(2) Όλοι οι υπάλληλοι του Οργανισμού οι οποίοι κατέστησαν ή θα καταστούν μόνιμοι την ή μετά την 1.1.1983 καθίστανται υποχρεωτικώς μέλη του Σχεδίου.

Προϋποθέσεις.

5. Τηρουμένων των προνοιών του Κανονισμού 4, αι προϋποθέσεις διά να καταστή τις μέλος του Σχεδίου είναι αι ακόλουθοι:

- (α) να είναι ηλικίας δεκαοκτώ ετών και άνω και
- (β) να κατέχη διορισμόν μη προσδιοριζόμενον υπό του Οργανισμού ως «προσωρινόν» ή «επί συμβάσει» ή «επί εκτάκτου βάσεως».

Πραγματική ημερομηνία εισόδου.

6.—(1) Οιοσδήποτε υπάλληλος θα είναι και θα θεωρήται ότι είναι μέλος του Σχεδίου από της πραγματικής ημερομηνίας εισόδου του εις το Σχέδιον και η πραγματική ημερομηνία εισόδου δι' έκαστον μέλος θα είναι:

- (α) Εν σχέσει προς όλους εκείνους τους υπαλλήλους, οι οποίοι την 1.1.1982 ήσαν μη αφυπηρέτησαντα μέλη ή κατέστησαν μετά την 1.1.1982 μέλη των Ταμείων Συντάξεων και Πρόνοιας και οι οποίοι θα επιλέξουν ένταξιν εις το Σχέδιον, η ημερομηνία προσλήψεως εις την υπηρεσίαν του Οργανισμού.
- (β) Εν σχέσει προς όλους εκείνους τους υπαλλήλους οι οποίοι κατέστησαν ή θα καταστούν μόνιμοι κατά ή μετά την 1.1.1983, η ημερομηνία προσλήψεως εις την υπηρεσίαν του Οργανισμού.

(2) Ο Οργανισμός αποφασίζει κατά πόσον υπάλληλός τις δύναται και πληροί τας προϋποθέσεις να καταστή μέλος.

(3) Δεν θα είναι μέλος του Σχεδίου οιοσδήποτε υπάλληλος ο οποίος θα επιλέξη όπως παραμείνη μέλος του Ταμείου Συντάξεων.

Συντάξιμος μισθός.

7. Συντάξιμος μισθός λογίζεται ο ολικός τελευταίος προ της αφυπηρέτησεως μηνιαίος βασικός μισθός, περιλαμβανομένου του τιμητικού επιδόματος και προσωπικού επιδόματος, τα οποία καταβάλλονται εις το μέλος υπό του Οργανισμού, μη λαμβανομένων υπ' όψιν οιασδήποτε αποκοπών, αι οποίαι πραγματοποιούνται νομίμως εκ τούτου αλλά δεν περιλαμβάνει μισθόν, τέλος ή φιλοδώρημα εν σχέσει προς ειδικήν ή υπερωριακήν εργασίαν ή καθήκον ή άλλο επιχορήγημα ή οδοιπορικά, επίδομα συντηρήσεως ή παρόμοιον επίδομα:

Νοείται ότι:

- (α) το προσωπικόν επίδομα θα είναι συντάξιμον μόνον εις την περίπτωσιν μέλους που ελάμβανε τούτο κατά την ημερομηνίαν εκδόσεως των παρόντων Κανονισμών, και

- (β) εις περίπτωσιν αφυπηρετήσεως μέλους την προτεραίαν της ημερομηνίας παροχής αυξήσεως του τιμαριθμικού επιδόματος επί του βασικού μισθού, ο συντάξιμος αυτού μισθός λογίζεται ως αυξανόμενος αναλόγως, λαμβανομένης υπ' όψιν της τοιαύτης τιμαριθμικής αυξήσεως, και
- (γ) εις περίπτωσιν κατά την οποίαν ο μισθός του μέλους ευρίσκεται επί κλίμακος και το μέλος μέχρι της ημερομηνίας αφυπηρετήσεώς του έχει κερδίσει μέρος της επομένης ετησίας προσαυξήσεως της κλίμακός του, ο συντάξιμος αυτού μισθός λογίζεται ως ηυξημένος κατά τόσα δωδέκατα του ποσού της τοιαύτης προσαυξήσεως όσοι είναι οι μήνες κατά τους οποίους υπηρέτησε μετά την χορήγησιν της τελευταίας προσαυξήσεώς του.

8.—(1) Συντάξιμος υπηρεσία μέλους λογίζεται η υπηρεσία αυτού εις τον Οργανισμόν από της προσλήψεώς του μέχρι της ημέρας:

Συντάξιμος
υπηρεσία.

- (α) της κανονικής αυτού αφυπηρετήσεως επί τη συμπλήρωσι του συνήθους διά την αφυπηρέτησιν ορίου ηλικίας· ή
- (β) της αφυπηρετήσεώς του τη εγκρίσει του Οργανισμού.

(2) Ανεξαρτήτως των διατάξεων της παραγράφου (1) ανωτέρω, υπηρεσία μέλους εις τας Ενόπλους Δυνάμεις της Δημοκρατίας, διακόπτουσα την υπηρεσίαν αυτού εις τον Οργανισμόν, θεωρείται ως υπηρεσία εις τον Οργανισμόν, διαρκούσης δε της τοιαύτης υπηρεσίας το μέλος θεωρείται κατέχον την θέσιν την οποίαν κατείχεν ευθύς προ της ενάρξεως της υπηρεσίας του εις τας Ενόπλους Δυνάμεις της Δημοκρατίας.

(3) Ουδεμία περίοδος απουσίας μέλους επ' αδεία άνευ απολαβών λογίζεται ως συντάξιμος υπηρεσία εκτός εις τας περιπτώσεις:

- (α) εκπαιδευτικής αδείας, η οποία παραχωρείται υπό του Οργανισμού συμφώνως προς τους περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (Διάρθρωσις και Όροι Υπηρεσίας) Κανονισμούς· και
- (β) αδείας η οποία παραχωρείται υπό του Οργανισμού διά λόγους τους οποίους ο Οργανισμός θεωρεί δικαιολογημένους κατά την απόλυτον αυτού κρίσιν.

(4) Διά σκοπούς υπολογισμού της ολικής συνταξίμου υπηρεσίας χρονική περίοδος άνω των δεκαπέντε ημερών λογίζεται ως συμπληρωμένος μην.

(5) Εν περιπτώσει θανάτου μέλους, οιαδήποτε περίοδος ετησίας αδείας την οποίαν εδικαιούτο κατά την ημέραν του θανάτου του, λογίζεται διά σκοπούς υπολογισμού των ωφελημάτων ως συντάξιμος υπηρεσία.

9. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών ωφελήματα χορηγούνται εις μέλος επί τη αφυπηρετήσει του εις οιαδήποτε των ακολούθων περιπτώσεων:

Περιπτώσεις
χορηγήσεως
ωφελημάτων.

- (α) προ, κατά ή μετά την υπ' αυτού συμπλήρωσιν του συνήθους διά την αφυπηρέτησιν ορίου ηλικίας,
- (β) εάν ο Οργανισμός ικανοποιηθή επί τη βάσει εκθέσεως Ιατρικού Συμβουλίου ότι το μέλος υποφέρει από ασθένειαν,
- (γ) επί τη καταργήσει της θέσεως αυτού,
- (δ) επί τη αναλήψει δημοσίου λειτουργήματος ασυμβιβάστου προς την θέσιν την οποίαν κατέχει εις τον Οργανισμόν,

- (ε) επί τη προώρω αφυπηρητήσει αυτού λόγω διορισμού του εις έτερον Οργανισμόν ή την Δημοσίαν Υπηρεσίαν,
- (στ) επί τη αφυπηρητήσει θήλεως μέλους λόγω γάμου ή επικειμένου γάμου ή τεκνογονίας ή λόγω υιοθετήσεως υπ' αυτού τέκνου ηλικίας ουχί μεγαλύτερου των έξ (6) ετών,
- (ζ) επί τη αφυπηρητήσει λόγω πλεονασμού ή αναδιοργάνωσεως ή άλλων λόγων αναγομένων εις την υπηρεσίαν κατά την κρίσιν του Οργανισμού.

Υπολογισμός
ωφελημάτων.

10. Τηρουμένων των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών τα κατωτέρω ωφελήματα θα πληρώνονται εις έκαστον μέλος επί αφυπηρητήσει κατά, προ ή μετά την συμπλήρωσιν του συνήθους διά την αφυπηρέτησιν ορίου ηλικίας με ουχί ολιγωτέραν των δέκα (10) ετών συντάξιμον υπηρεσίαν, ήτοι:

- (α) Ετησία σύνταξις 1/660 του δωδεκαπλασίου του συνταξίμου μισθού εκάστου μέλους δι' έκαστον μήνα υπηρεσίας με ανώτατον όριον 440/660 με το εκλεκτικόν ανέκκλητον δικαίωμα ανταλλαγής του 1/4 της τοιαύτης συντάξεως δι' εφ' άπαξ ποσού ίσου προς το ποσόν του καταλειφθέντος μέρους της συντάξεως επί 12 1/2 φορές.
- (β) Επιπρόσθετος σύνταξις 13ου μηνός εκάστου έτους, ίση προς το 1/12 της ετησίας συντάξεως της υπολογιζομένης εις την ανωτέρω υποπαράγραφον (α), μετά την ανταλλαγήν του μέρους της συντάξεως δι' εφ' άπαξ ποσού.

Αφυπηρέτησις
εντός ωρι-
σμένης περιό-
δου προ του
συνήθους διά
την αφυπηρέ-
τησιν ορίου
ηλικίας.

11. Τα αναφερόμενα και υπολογιζόμενα ως προνοείται εις τον Κανονισμόν 10 ωφελήματα καταβάλλονται εις οιονδήποτε μέλος έχον ουχί ολιγωτέραν των 10 ετών συντάξιμον υπηρεσίαν, εάν ο Οργανισμός ήθελεν απαιτήσει παρά του μέλους όπως αφυπηρητήσει εντός των αμέσως προ της ημερομηνίας κατά την οποίαν θα συνεπλήρωνε το σύνθηες διά την αφυπηρέτησιν όριον ηλικίας πέντε ετών.

Οικειοθελής
πρόωρος αφυ-
πηρέτησις
εντός των
αμέσως προ
της ημερομη-
νίας συμπλη-
ρώσεως του
συνήθους διά
την αφυπηρέ-
τησιν ορίου
ηλικίας 5
ετών.

12. - Οσάκις μέλος, το οποίον συμπληρώνει συντάξιμον υπηρεσίαν δέκα ή περισσοτέρων ετών, ήθελεν υποβάλει αίτησιν διά πρόωρον αφυπηρέτησιν εντός των αμέσως προ της ημερομηνίας κατά την οποίαν θα συνεπλήρωνε το σύνθηες διά την αφυπηρέτησιν όριον ηλικίας 5 ετών, ο Οργανισμός δύναται να επιτρέψη την πρόωρον αυτού αφυπηρέτησιν και η σύνταξις του υπολογίζεται ως προνοείται εις τον Κανονισμόν 10 και καταβάλλεται αμέσως μετά την αφυπηρέτησιν αυτού.

Φιλοδώρημα
εις θήλυ
μέλος.

13. Εις θήλυ μέλος, με ουχί ολιγωτέραν των 5 ετών συντάξιμον υπηρεσίαν, το οποίον αφυπηρετεί τη εγκρίσει του Οργανισμού λόγω γάμου ή επικειμένου γάμου ή τεκνογονίας αυτού ή λόγω υιοθετήσεως υπ' αυτού τέκνου ηλικίας ουχί μεγαλύτερας των 6 ετών, καταβάλλεται φιλοδώρημα ίσον προς το έν δωδέκατον του κατά την ημερομηνίαν της αφυπηρέτησεως του συνταξίμου μηνιαίου αυτού μισθού δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας.

Αφυπηρέτησις
λόγω πλεονα-
σμού ή ανα-
διοργάνωσεως.

14. Εις μέλος, το οποίον ήθελεν υποχρεωθή υπό του Οργανισμού εις αφυπηρέτησιν λόγω πλεονασμού ή αναδιοργάνωσεως ή άλλων λόγων αναγομένων εις την υπηρεσίαν κατά την κρίσιν του Οργανισμού, καταβάλλεται, επιπροσθέτως των υπολογιζομένων ως προνοείται εις τον

Κανονισμόν 10 ωφελημάτων, αγνοουμένου του όρου περί συμπληρώσεως δεκαετούς συνταξίμου υπηρεσίας, πρόσθετος σύνταξις εξ ενός εξηκοστού του δωδεκαπλασίου του συνταξίμου μισθού του δι' εκάστην περίοδον τριών συμπληρωμένων ετών συνταξίμου υπηρεσίας:

Νοείται ότι:

- (i) η πρόσθετος σύνταξις δεν θα υπερβαίνει τα δέκα εξηκοστά· και
- (ii) η πρόσθετος σύνταξις, ομού μετά της συντάξεως, δεν θα υπερβαίνει την σύνταξιν εις την οποίαν το μέλος θα εδικαιούτο εάν είχε συνεχίσει να υπηρετή εις την θέσιν την οποίαν κατείχε κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεώς του και είχε αφυπηρητήσει άμα τη συμπλήρωσει του κανονικού διά την αφυπηρέτησιν ορίου ηλικίας και είχε λάβει όλας τας προσαυξήσεις εις τας οποίας θα εδικαιούτο μέχρι της τοιαύτης ημερομηνίας.

15. Εάν μέλος αφυπηρητή προ της συμπληρώσεως δεκαετούς συνταξίμου υπηρεσίας, λαμβάνει φιλοδώρημα ίσον προς το πενταπλάσιον της ετησίας μη μειωμένης συντάξεως αυτού η οποία θα εχορηγήτο εις αυτό δυνάμει του Κανονισμού 10, εάν δεν προεβλέπετο κατώτατον όριον συνταξίμου υπηρεσίας δέκα ετών.

Φιλοδώρημα επί τη αφυπηρητήσει προ της συμπληρώσεως δεκαετούς υπηρεσίας.

16.—(1) Οσάκις μέλος, το οποίον συνεπλήρωσε συντάξιμον υπηρεσίαν δέκα ή περισσοτέρων ετών και ηλικίαν ουχί μικροτέραν των τεσσαράκοντα πέντε ετών, ήθελεν υποβάλει αίτησιν διά πρόωρον αφυπηρέτησιν εκ της υπηρεσίας, ο Οργανισμός δύναται να επιτρέψη την πρόωρον αφυπηρέτησιν του. Εν τοιαύτη περιπτώσει η σύνταξις του παγοποιείται και καταβάλλεται ευθύς ως το μέλος συμπληρώσει την ηλικίαν των πενήκοντα πέντε ετών. Η σύνταξις του θα υπολογίζεται δυνάμει του Κανονισμού 10, αφού ασκηθή υπ' αυτού η εν τω ειρημένω Κανονισμών εκλογή, θα αυξάνεται δε καθ' οιονδήποτε ποσοστόν κατά το οποίον αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του και της ημερομηνίας καταβολής της συντάξεως, ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25.

Οικειοθελής πρόωρος αφυπηρέτησις εντός της περιόδου η οποία δεν εμπίπτει εντός της πενταετίας προ της συμπληρώσεως του συνήθους διά την αφυπηρέτησιν ορίου ηλικίας.

(2) Οσάκις μέλος, το οποίον δεν ικανοποιεί τους άλλους όρους της παραγράφου (1) ανωτέρω, έχει όμως συντάξιμον υπηρεσίαν ουχί ολιγωτέραν των πέντε ετών, παραιτείται της θέσεώς του κατόπιν αδειας του Οργανισμού, τούτο λαμβάνει άμέσως μετά την παραίτησιν του φιλοδώρημα ίσον προς το έν δωδέκατον του κατά την ημερομηνίαν παραίτησεως μηνιαίου συνταξίμου αυτού μισθού δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας.

(3) Εν περιπτώσει αρνήσεως του Οργανισμού να επιτρέψη την πρόωρον αφυπηρέτησιν μέλους τινός συμφώνως προς τας διατάξεις του Κανονισμού 12 και της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού ή εν περιπτώσει αρνήσεως του Οργανισμού να αποδεχθή την παραίτησιν μέλους τινός συμφώνως προς τας διατάξεις της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού, η τοιαύτη άρνησις δέον να είναι δεόντως ητιολογημένη.

(4)(α) Εάν το μέλος, εις το οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (1) του παρόντος Κανονισμού, ασθενήση καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών, ο Οργανισμός εάν ικανοποιηθή εξ ιατρικής εκθέσεως υπό Ιατρικού Συμβουλίου ότι

τούτο υποφέρει από ασθένειαν, η οποία είναι κατά πάσαν πιθανότητα μόνιμος και η οποία είναι τοιαύτης φύσεως ώστε να μη δύναται τούτο να ασκήση οιονδήποτε επάγγελμα, δύναται να επιτρέψη την εις αυτό καταβολήν της συντάξεως αμέσως, μη εφαρμοζομένης της προνοίας του Κανονισμού 18 περί προσθέτου υπηρεσίας. Η ούτω καταβαλλομένη εις αυτά σύνταξις αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν κατά το οποίον αι σύνταξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του και της ημερομηνίας καταβολής της συντάξεως ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25.

(β) Εάν το μέλος, εις το οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (1) του παρόντος Κανονισμού, αποβιώσῃ καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών:

- (i) καταβάλλεται εις την χήραν και τα δικαιούμενα εις σύνταξιν τέκνα αυτού, εάν υπάρχουν, σύνταξις χήρας και τέκνων, συμφώνως προς τας διατάξεις του Κανονισμού 29 και του Κανονισμού 31, μη εφαρμοζομένης της προνοίας της πρώτης επιφυλάξεως της παραγράφου (1) του Κανονισμού 29 περί προσθέτου υπηρεσίας. Η ούτω καταβαλλομένη εις την χήραν και τα τέκνα του μέλους σύνταξις, αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν κατά το οποίον αι σύνταξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεως του μέλους και της ημερομηνίας του θανάτου του, ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25· και
- (ii) χορηγείται εφ' άπαξ φιλοδώρημα εις τους νομίμους αυτού προσωπικούς αντιπροσώπους, ίσον προς το εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα εις το οποίον θα εδικαιούτο κατά την πρόωρον αφυπηρέτησίν του.

Το εν λόγω φιλοδώρημα αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν κατά το οποίον αι σύνταξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεως του υπαλλήλου και της ημερομηνίας του θανάτου του, ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25.

(5) (α) Εάν το μέλος, εις το οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (1) ή (2) του παρόντος Κανονισμού, επαναδιορισθῇ εις τον Οργανισμόν προ της καταβολής οιασδήποτε συντάξεως και αφυπηρητήση τελικώς εις οιαδήποτε περίπτωσιν κατά την οποίαν δικαιούται εις σύνταξιν δυνάμει του Κανονισμού 9, η προηγουμένη υπηρεσία αυτού, εάν τούτο επιθυμή, λαμβάνεται υπ' όσιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεώς του επί τη τελική αφυπηρητήσει του, νοουμένου ότι η αμέσως προ της τελικής αφυπηρητήσεως περίοδος της υπηρεσίας του δεν είναι ολιγωτέρα των πέντε ετών και ότι τούτο αμέσως μετά τον επαναδιορισμόν του επέλεξεν όπως επιστρέψη οιονδήποτε φιλοδώρημα χορηγηθέν εις αυτόν δυνάμει της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού:

Νοείται ότι εάν το μέλος το οποίον επέλεξε να επιστρέψη το φιλοδώρημα, αποβιώσῃ καθ' οιονδήποτε χρόνον μετά τον επαναδιορισμόν του, η προηγουμένη υπηρεσία του λαμβάνεται υπ' όσιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεως Χήρας και Τέκνων και του εφ' άπαξ φιλοδώρηματος του καταβλητέου εις τους νομίμους προσωπικούς αυτού αντιπροσώπους, του εις την παρούσαν υποπαράγραφον όρου περί συμπληρώσεως πενταετούς υπηρεσίας μη λαμβανομένου υπ' όσιν.

(β) Η δυνάμει της υποπαραγράφου (α) της παραγράφου (5) του παρόντος Κανονισμού επιστροφή φιλοδωρήματος γίνεται μεθ' απλού τόκου συμφώνως προς την παράγραφον (3) του Κανονισμού 26:

(6) Εάν το μέλος, εις το οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (1) του παρόντος Κανονισμού, επαναδιορισθή ή επαναπροσληφθή εις την υπηρεσίαν του Οργανισμού μετά την συμπλήρωσιν της ηλικίας των πενήντα πέντε ετών, ουδεμία σύνταξις θα είναι πληρωτέα κατά την διάρκειαν του επαναδιορισμού του. Η καταβολή της συντάξεως επαναρχίζει μετά την τελικήν αφυπηρέτησίν του, εις το ύψος εις το οποίον αυτή θα ευρίσκετο εάν δεν είχε διακοπή.

17.—(1) Οσάκις μέλος κατέχον συντάξιμον θέσιν και συμπληρώσαν συντάξιμον υπηρεσίαν πέντε ή περισσότερων ετών, ήθελεν υποβάλει αίτησιν προς αφυπηρέτησιν λόγω επικειμένου διορισμού του εις την Δημοσίαν Υπηρεσίαν ή εις έτερον Οργανισμόν, ο Οργανισμός κέκτηται εξουσίαν όπως επιτρέψη την αφυπηρέτησίν του προς το δημόσιον συμφέρον, εν τοιαύτη δε περιπτώσει τα ωφελήματα αφυπηρετήσεώς του καταβάλλονται ως εν τοις παραγράφοις (2) και (3) του παρόντος Κανονισμού αναφέρεται.

Αφυπηρέτησις λόγω επικειμένου διορισμού εις την Δημοσίαν Υπηρεσίαν ή εις έτερον Οργανισμόν.

(2) Εάν το μέλος, κατά την αφυπηρέτησίν του έχη συμπληρώσει συντάξιμον υπηρεσίαν δέκα ή περισσότερων ετών, η σύνταξις του θα καταβάλληται ευθύς ως συμπληρώσει την ηλικίαν των πενήντα πέντε ετών και νοουμένου ότι δεν αφυπηρετεί ή παραιτείται προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των τεσσαράκοντα πέντε ετών. Η σύνταξις του θα υπολογίζεται δυνάμει του Κανονισμού 10 και επί των συνταξίμων απολαβών του κατά την ημέραν της αφυπηρετήσεώς του εκ του Οργανισμού, αφού ασκηθή υπό του μέλους ή εις τον Κανονισμόν 10 αναφερομένη εκλογή, θα αυξάνεται δε καθ' οιονδήποτε ποσοστόν κατά το οποίον αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεώς του και της ημερομηνίας καταβολής της συντάξεως, ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25.

(3) Εάν το μέλος, κατά την αφυπηρέτησίν του, έχη συμπληρώσει συντάξιμον υπηρεσίαν ολιγωτέραν των δέκα ετών, αλλ' ουχι ολιγωτέραν των πέντε ετών, τούτο λαμβάνει αμέσως μετά την αφυπηρέτησίν του φιλοδώρημα ίσον προς το έν δωδέκατον του κατά την ημερομηνίαν αφυπηρετήσεως του εκ του Οργανισμού μηνιαίου συνταξίμου αυτού μισθού δι' έκαστον συμπληρωμένον μήνα υπηρεσίας.

(4) Εις περίπτωσιν καθ' ην το μέλος ήθελεν αφυπηρετήσει ή παραιτηθή εκ της θέσεώς του εις την εν τη αιτήσει του αναφερομένην Δημοσίαν Υπηρεσίαν ή τω ετέρω Οργανισμόν προ της συμπληρώσεως της ηλικίας των τεσσαράκοντα πέντε ετών, ούτος εις ουδέν ωφέλημα αφυπηρετήσεως θα δικαιούται και ουδέν τοιούτον ωφέλημα θα είναι πληρωτέον εις αυτό δυνάμει της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού, θα δικαιούται όμως φιλοδώρημα υπολογιζόμενον ως προνοείται εις την παράγραφον 3 του παρόντος Κανονισμού και αυξανόμενον ως προνοείται εις την παράγραφον 2 του παρόντος Κανονισμού.

(5) Εάν το μέλος εις το οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (2) του παρόντος Κανονισμού ασθενήση καθ' όν χρόνον ευρίσκεται εν τη υπηρεσία της Δημοσίας Υπηρεσίας ή του ετέρου Οργανισμού εις το οποίον διορισθή, ο Οργανισμός εάν ήθελεν ικανοποιηθή εξ ιατρικής αποδείξεως ή εκθέσεως υπό του Ιατρικού Συμβουλίου ότι τούτο, λόγω ασθενείας δεν δύναται να εκτελή τα καθήκοντά του εν τη θέσει του παρά τη Δημοσία Υπηρεσία ή τω ετέρω Οργανισμόν και ότι η τοιαύτη ανικανότης κατά πάσαν πιθανότητα θα είναι μόνιμος, δύναται να επιτρέψη την εις αυτό καταβολήν της συντάξεως αμέσως, εν τοιαύτη, δε περιπτώσει η παράγραφος (1) του Κανονισμού 18 δεν θα εφαρμόζεται.

(6) Εάν το μέλος εις το οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (2) του παρόντος Κανονισμού αποβιώση καθ' οιονδήποτε χρόνον καθ' όν ευρίσκεται εν τη υπηρεσία της Δημοσίας Υπηρεσίας ή του ετέρου Οργανισμού, καταβάλλεται εις την χήραν και τα δικαιούμενα εις σύνταξιν τέκνα αυτού, εάν υπάρχουν, σύνταξις χήρας και τέκνων, συμφώνως προς τας διατάξεις του Μέρους ΙΙΙ των παρόντων Κανονισμών, μη εφαρμοζομένης της πρώτης επιφυλάξεως της παραγράφου (1) του Κανονισμού 29. Η χορηγητέα εις την χήραν και τα τέκνα του μέλους σύνταξις αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν κατά το οποίον αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του και της ημερομηνίας του θανάτου του, ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25.

(7) Εάν το μέλος αποβιώση καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπλήρωσεως της ηλικίας αφυπηρητήσεώς του εκ της Δημοσίας Υπηρεσίας ή του ετέρου Οργανισμού εις τον οποίον διωρίσθη και καθ' όν χρόνον ευρίσκεται εν υπηρεσία της Δημοσίας Υπηρεσίας ή του ετέρου Οργανισμού, χορηγείται εφ' άπαξ φιλοδώρημα εις τον νόμιμον προσωπικόν αντιπρόσωπον αυτού, ίσον προς το εφ' άπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα εις το οποίον θα εδικαιούτο κατά την αφυπηρέτησίν του εκ του Οργανισμού. Το εν λόγω φιλοδώρημα αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν κατά το οποίον αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του και της ημερομηνίας του θανάτου του, ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25.

(8) Εάν εις θήλυ μέλος εις το οποίον εφαρμόζεται η παράγραφος (2) του παρόντος Κανονισμού επιτραπή υπό της Δημοσίας Υπηρεσίας ή του ετέρου Οργανισμού εις τον οποίον διωρίσθη να αφυπηρέτηση λόγω γάμου ή επικειμένου γάμου ή τεκνογονίας αυτού ή λόγω υιοθετήσεως υπ' αυτού τέκνου, δύναται να χορηγηθή εις αυτό φιλοδώρημα συμφώνως προς τας διατάξεις του Κανονισμού 13. Το εν λόγω φιλοδώρημα υπολογίζεται επί των συνταξίμων απολαβών αυτού κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεώς του εκ του Οργανισμού, αυξάνεται δε καθ' οιονδήποτε ποσοστόν το οποίον αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρητήσεώς του και της ημερομηνίας καταβολής του φιλοδορήματος ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25.

Αφυπηρέτησις λόγω ασθενείας προ του συνήθους διά την αφυπηρέτησιν ορίου ηλικίας με ουχί ολιγωτέραν των 10 ετών συντάξιμον υπηρεσίαν.

18.—(1) Τα ωφελήματα τα προσδιοριζόμενα και υπολογιζόμενα ως προνοείται εις τον Κανονισμόν 10, καταβάλλονται εις μέλος το οποίον αφυπηρετεί διά λόγους ασθενείας βάσει της διαδικασίας που ισχύει εις τον Οργανισμόν προ της συμπλήρωσεώς του διά την αφυπηρέτησιν συνήθους ορίου ηλικίας με ουχί ολιγωτέραν των 10 ετών συντάξιμον υπηρεσίαν, τηρουμένων δε των διατάξεων της παραγράφου (2) του παρόντος Κανονισμού, το μέλος το οποίον συνεπλήρωσε συντάξιμον υπηρεσίαν δέκα ή περισσότερών ετών αλλά κάτω των είκοσι ετών θεωρείται ως συμπληρώσαν είκοσι ετών υπηρεσίαν διά σκοπούς υπολογισμού των ωφελημάτων. Εάν όμως η χρονική διαφορά μεταξύ της ηλικίας του κατά την ημερομηνίαν της αφυπηρητήσεώς του και της συμπλήρωσεως της ηλικίας υποχρεωτικής αφυπηρητήσεως αυτού προστιθεμένη εις την περίοδον της υπηρεσίας του είναι κάτω των είκοσι ετών, το μικρότερον τούτο χρονικόν διάστημα υποκαθιστά τα είκοσι έτη κατά τον υπολογισμόν της καταβλητέας συντάξεως.

(2) Αι διατάξεις της παραγράφου (1) ανωτέρω, δεν εφαρμόζονται εις την περίπτωσιν μέλους το οποίον καθίσταται ανάπηρον συνεπεία τραύματος εν τη εκτελέσει του καθήκοντός του και το οποίον δικαιούται εις πρόσθετον σύνταξιν δυνάμει του Κανονισμού 21, εάν η τοιαύτη

πρόσθετος σύνταξις είναι μεγαλύτερα του δυνάμει της παραγράφου (1) ανωτέρω παρεχομένου ωφελήματος.

19. Εις μέλος, το οποίον αφυπηρετεί διά λόγους ασθενείας βάσει της διαδικασίας ήτις ισχύει εις τον Οργανισμόν προ της συμπλήρωσεως συνταξίμου υπηρεσίας δέκα (10) ετών, χορηγείται φιλοδώρημα ίσον προς το πενταπλάσιον της ετησίας μη μειωμένης συντάξεως η οποία θα εχορηγήτο εις αυτό δυνάμει του Κανονισμού 10, εάν δεν προεβλέπετο κατώτατον όριον συνταξίμου υπηρεσίας δέκα ετών.

Αφυπηρετησις
λόγω ασθενείας
προ της
συμπλήρωσεως
10 ετών συν-
ταξίμου
υπηρεσίας.

20.—(1) Παν μέλος το οποίον αφυπηρετήσε δυνάμει του Κανονισμού 18 ή εις το οποίον εχορηγήθη σύνταξις δυνάμει της παραγράφου (4) του Κανονισμού 16 ή δυνάμει της παραγράφου (5) του Κανονισμού 17 υποχρεούται όπως υποβάλη εαυτό εις ιατρικήν εξέτασιν υπό Ιατρικού Συμβουλίου οσάκις κληθή προς τούτο υπό του Οργανισμού. Εάν το Ιατρικόν Συμβούλιον κρίνη ότι τούτο απεθεραπύθη και δύναται να ασκήση οιονδήποτε επάγγελμα, τότε ο Οργανισμός δύναται, λαμβανομένων υπ' όψιν οιονδήποτε ειδικών συνθηκών της περιπτώσεώς του, να διατάξη την διακοπήν ολοκλήρου ή μέρους της συντάξεώς του. Εις τοιαύτην περίπτωσιν η σύνταξις του διακόπτεται αναλόγως, επαναρχίζει δε να καταβάλλεται ευθύς μετά την συμπλήρωσιν της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών, εκτός εάν αποβιώση προς της ηλικίας ταύτης, ότε εφαρμόζονται αι πρόνοιαι του Κανονισμού 27.

Ειδικαί
διατάξεις
διά τους
αφυπηρετούντας
λόγω ασθε-
νείας ή
αναπηρίας.

(2) Εάν το μέλος, το οποίον εκλήθη θα υποβληθή εις ιατρικήν εξέτασιν συμφώνως προς τας διατάξεις της παραγράφου (1) ανωτέρω, παρέλειψε να συμμόρφωθή προς την κλήσιν άνευ ευλόγου τινός αιτίας και εντός ευλόγου τινός χρονικού διαστήματος, η καταβολή της συντάξεως αυτού αναστέλλεται μέχρι συμμορφώσεώς του προς την τοιαύτην κλήσιν.

(3) Εάν το μέλος του οποίου η σύνταξις διεκόπη, δυνάμει της παραγράφου (1) ανωτέρω, ασθενήση εκ νέου καθ' οιονδήποτε χρόνον προ της συμπλήρωσεως της ηλικίας των πενήκοντα πέντε ετών, ο Οργανισμός, εάν ικανοποιηθή εξ εκθέσεως του Ιατρικού Συμβουλίου ότι τούτο υποφέρει εξ ασθενείας η οποία είναι κατά πάσαν πιθανότητα μόνιμος και η οποία είναι τοιαύτης φύσεως ώστε να μη δύναται τούτο να ασκήση οιονδήποτε επάγγελμα, δύναται να επιτρέψη όπως η καταβολή της συντάξεώς του επαναρχισή, όποτε το ύψος της τοιαύτης συντάξεως θα είναι ως εάν αύτη δεν είχε διακοπή.

21. Εάν το μέλος αφυπηρετήση λόγω μονίμου αναπηρίας συνεπεία τραύματος το οποίον υπέστη:

Αφυπηρετησις
λόγω
αναπηρίας.

- (α) εν τη ενεργώ εκτελέσει του καθήκοντος αυτού· και
- (β) άνευ ιδικής του αμελείας· και
- (γ) λόγω περιστάσεων αι οποία δύνανται ειδικώς να αποδοθούν εις την φύσιν του καθήκοντος αυτού,

καταβάλλονται εις αυτό τα ωφελήματα τα προσδιοριζόμενα και υπολογιζόμενα ως προνοείται εις τον Κανονισμόν 10, αγνοουμένου του όρου περί συμπλήρωσεως υπηρεσίας δέκα ετών, ομού με πρόσθετον σύνταξιν υπολογιζομένην ως ακολούθως επί τη βάσει του συνταξίμου αυτού μισθού κατά την ημερομηνίαν της αφυπηρετήσεώς του:

Όταν η αναπηρία είναι:

- ελαφρά: πέντε εξηκοστά του συνταξίμου μισθού,
- σοβαρά: δέκα εξηκοστά του συνταξίμου μισθού,
- λίαν σοβαρά: δεκαπέντε εξηκοστά του συνταξίμου μισθού,
- πλήρης: είκοσι εξηκοστά του συνταξίμου μισθού.

Διά σκοπούς του παρόντος Κανονισμού οι όροι:

«ελαφρά αναπηρία» σημαίνει βαθμόν αναπηρίας μεταξύ 10% και 30%, αμφοτέρων συμπεριλαμβανομένων, «σοβαρά αναπηρία» σημαίνει βαθμόν αναπηρίας άνω των 30% και μέχρι 50% συμπεριλαμβανομένου, «λίαν σοβαρά αναπηρία» σημαίνει βαθμόν αναπηρίας άνω του 50% και μέχρι 70% συμπεριλαμβανομένου, «πλήρης αναπηρία» σημαίνει βαθμόν αναπηρίας άνω του 70%, ως αυτή και οι βαθμοί ταύτης καθορίζονται εις τους περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμους του 1980 έως 1985 ή πάντα νόμον τροποποιούντα ή αντικαθιστώντα αυτούς:

41 του 1980
48 του 1982
11 του 1983
7 του 1984
10 του 1985
116 του 1985.

Νοείται ότι η πρόσθετος σύνταξις δύναται να μειωθεί κατά τοιούτο ποσόν όσον ο Οργανισμός ήθελε θεωρήσει εύλογον εάν η αναπηρία δεν είναι ο λόγος ή ο μόνος λόγος της αφυπηρητήσεως:

Νοείται περαιτέρω ότι οιαδήποτε πρόσθετος σύνταξις ομού μεθ' οιασδήποτε συντάξεως πληρωτέας δυνάμει του Κανονισμού 10, και μετά του ετησίου ποσού του λόγω αναπηρίας καταβαλλομένου ωφελήματος υπό μορφήν συντάξεως δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων του 1980 έως 1984 ή παντός Νόμου τροποποιούντος ή αντικαθιστώντος αυτούς, δεν δύναται να υπερβαίνει τον ετήσιον συντάξιμον μισθόν του μέλους κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεως αυτού.

Αφυπηρέτησις
προς ανάληψιν
δημοσίου
λειτουργή-
ματος.

22.—(1) Οσάκις μέλος αφυπηρητή προς ανάληψιν δημοσίου λειτουργήματος ασυμβιβάστου προς την θέσιν την οποίαν κατέχει εις τον Οργανισμόν τούτο εις πάσαν περίπτωσιν λαμβάνει διά την τοιαύτην υπηρεσίαν του εις τον Οργανισμόν:

- (i) σύνταξιν δυνάμει του Κανονισμού 10 του εν αυτώ όρου περί συμπληρώσεως δεκαετούς υπηρεσίας μη λαμβανομένου υπ' όψιν· και
- (ii) τοιαύτην επιπρόσθετον σύνταξιν όσην ο Οργανισμός ήθελε κρίνει δικαίαν και πρέπουσαν.

(2) Η επιπρόσθετος σύνταξις η αναφερομένη εις την παράγραφον (1)(ii) του παρόντος Κανονισμού—

- (i) ομού μετά της συντάξεως της χορηγουμένης εις αυτό δυνάμει της παραγράφου (1)(i) ανωτέρω ή οιασδήποτε διατάξεως του παρόντος Μέρους, δεν θα υπερβαίνει—
 - (iα) εις περίπτωσιν κατά την οποίαν το μέλος δεν έχει συμπληρώσει δεκαετή συντάξιμον υπηρεσίαν, την σύνταξιν την οποίαν τούτο θα εδικαιούτο να λάβη εάν υπηρέτει εις τον Οργανισμόν διά τοσαύτην περιπλέον περίοδον όσην υπηρέτησε προ της αφυπηρητήσεώς του προς ανάληψιν του δημοσίου λειτουργήματος ή εάν αφυπηρέτει εκ ταύτης λόγω ορίου ηλικίας, οιαδήποτε των δύο τούτων συντάξεων θα ήτο η μικρότερα·
 - (iβ) εις περίπτωσιν κατά την οποίαν το μέλος έχει συμπληρώσει δεκαετή συντάξιμον υπηρεσίαν, την σύνταξιν την οποίαν τούτο θα εδικαιούτο να λάβη εάν υπηρέτει εις τον Οργανισμόν διά περίοδον δέκα επί πλέον ετών ή εάν αφυπηρέτει εκ ταύτης λόγω ορίου ηλικίας, οιαδήποτε των δύο τούτων συντάξεων θα ήτο η μικρότερα·
- (ii) δεν θα καταβάλλεται εις αυτό κατά τον χρόνον κατά τον οποίον τούτο:
 - (iia) κατέχει το αμέσως μετά την αφυπηρέτησίν του αναληφθέν υπ' αυτού δημόσιον λειτουργήμα· ή

- (iiβ) κατέχει οιονδήποτε μεταγενεστέρως αναληφθέν υπ' αυτού δημόσιον λειτούργημα το οποίον είναι ασυμβίβαστον προς την θέσιν την οποίαν κατείχεν εις τον Οργανισμόν κατά την αφυπηρέτησιν τού· ή
- (iiγ) κατέχει οιονδήποτε αναληφθέν υπ' αυτού καθ' οιονδήποτε χρόνον δημόσιον λειτούργημα καθορισθέν ως τοιούτον υπό του Υπουργικού Συμβουλίου:

Νοείται ότι η δικαιουμένη σύνταξις θα αυξάνεται καθ' οιονδήποτε ποσοστόν κατά το οποίον αι συντάξεις, μεταξύ της ημερομηνίας αφυπηρετήσεώς του και της ημερομηνίας καταβολής της συντάξεως, ήθελον τυχόν αυξηθή, δυνάμει του Κανονισμού 25.

(3) Οιαδήποτε νέα υπηρεσία του μέλους εις τον Οργανισμόν μετά την αφυπηρέτησίν του δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, δεν θα θεωρήται ως συνέχεια της προηγουμένης υπηρεσίας του εις τον Οργανισμόν.

23. Εάν μέλος αποθάνη προ της αφυπηρετήσεώς του καταβάλλεται:

- (α) εις τους νομίμους αυτού αντιπροσώπους φιλοδώρημα ίσον προς το εφ' άπαξ ποσόν το οποίον θα εδικαιούτο συμφώνως προς τον Κανονισμόν 18, εάν κατά τον χρόνον του θανάτου του είχεν αφυπηρετήσει λόγω ασθενείας ή φιλοδώρημα μη υπερβαίνον τον ετήσιον συντάξιμον αυτού μισθόν, οιονδήποτε εκ τούτων είναι το μεγαλύτερον, και
- (β) σύνταξις Χήρας και Τέκνων δυνάμει του Μέρους III των παρόντων Κανονισμών:

Θάνατος μέλους εν υπηρεσία ή μετά την αφυπηρέτησιν.

Νοείται ότι, εάν το μέλος αποθάνη μετά την αφυπηρέτησίν του και το συνολικώς πληρωθέν ή πληρωτέον εις αυτό μέχρι του θανάτου ποσόν υπό μορφήν συντάξεως ή φιλοδωρήματος είναι μικρότερον του ετησίου συνταξίμου αυτού μισθού τον οποίον ελάμβανε κατά τον χρόνον της αφυπηρετήσεώς του, χορηγείται εις τους νομίμους προσωπικούς αυτού αντιπροσώπους φιλοδώρημα ίσον προς την διαφοράν.

24.—(1) Εάν μέλος αποθάνη συνεπεία τραύματος το οποίον υπέστη:

- (α) εν τη ενεργώ εκτελέσει του καθήκοντος αυτού· και
- (β) άνευ ιδικής του αμελείας· και
- (γ) λόγω περιστάσεων αι οποίαι δύνανται ειδικώς να αποδοθούν εις την φύσιν του καθήκοντος αυτού,

Θάνατος μέλους εν τη εκτελέσει του καθήκοντός του.

ενώ διετελεί εν υπηρεσία, καταβάλλεται εις τους νομίμους αυτού αντιπροσώπους φιλοδώρημα υπολογιζόμενον βάσει του Κανονισμού 23(α) και Σύνταξις Χήρας και Τέκνων υπολογιζομένη ως ακολούθως:

- (i) εάν το αποθανόν μέλος καταλείπη χήραν, σύνταξις εις αυτήν, εφ' όσον παραμένει άνύπανδρος, εκ ποσού μη υπερβαίνοντος τα δέκα εξηκοστά του συνταξίμου μισθού του κατά την ημερομηνίαν κατά την οποίαν απεβίωσε.
- (ii) εάν το αποθανόν μέλος καταλείπη χήραν εις την οποίαν χορηγείται σύνταξις δυνάμει του (i) ανωτέρω και τέκνον ή τέκνα, σύνταξις δι' έκαστον τέκνον εκ ποσού μη υπερβαίνοντος το έν έκτον της εν τω (i) ανωτέρω καθοριζομένης συντάξεως·
- (iii) εάν το αποθανόν μέλος καταλείπη τέκνον ή τέκνα αλλά δεν καταλείπη χήραν ή δεν χορηγείται σύνταξις εις την χήραν, σύνταξις δι' έκαστον τέκνον εκ ποσού διπλασίου του υπό του (ii) ανωτέρω καθοριζομένου·

- (iv) εάν το αποθανόν μέλος καταλείπη τέκνον ή τέκνα και χήραν εις την οποίαν χορηγείται σύνταξις δυνάμει του (i) ανωτέρω και η χήρα ακολούθως αποθάνη, σύνταξις δι' έκαστον τέκνον από της ημερομηνίας του θανάτου της χήρας εκ ποσού διπλασίου του υπό του (ii) ανωτέρω καθοριζομένου·
- (v) εάν το αποθανόν μέλος δεν καταλείπη χήραν ή εάν δεν χορηγείται σύνταξις εις την χήραν και εάν η μήτηρ του εξηριτάτο πλήρως ή κυρίως εξ αυτού διά την συντήρησίν της, σύνταξις εις την μητέρα εκ ποσού μη υπερβαίνοντος την σύνταξιν η οποία θα ήδύνατο να χορηγηθή εις την χήραν αυτού:

Νοείται ότι:

- (α) σύνταξις δεν είναι πληρωτέα δυνάμει της παρούσης παραγράφου καθ' οιονδήποτε χρόνον διά πλείονα των τριών τέκνα·
- (β) εις περίπτωσιν συντάξεως χορηγηθείσης δυνάμει του (v) ανωτέρω, εάν η μήτηρ είναι χήρα κατά τον χρόνον της χορηγήσεως της συντάξεως και ακολούθως νυμφευθή εκ νέου, η τοιαύτη σύνταξις τερματίζεται από της ημερομηνίας του νέου γάμου· εάν δε κατά την κρίσιν του Οργανισμού καθ' οιονδήποτε χρόνον η μήτηρ έχει άλλους επαρκείς πόρους συντηρήσεως, η σύνταξις αυτή τερματίζεται από της ημερομηνίας την οποίαν ο Οργανισμός ήθελεν ορίσει·
- (γ) σύνταξις χορηγηθείσα εις θήλυ τέκνον δυνάμει της παρούσης παραγράφου τερματίζεται όταν το τέκνον νυμφευθή·
- (δ) ο Οργανισμός δύναται να εγκρίνη την συνέχισιν της καταβολής συντάξεως διά τέκνον το οποίον έπαυσε δικαιούμενον, δυνάμει και συμφώνως προς την παράγραφον (7) του Κανονισμού 30.

(2) Οιαδήποτε συντάξεις πληρωτέαι δυνάμει της παραγράφου (1) ανωτέρω, ομού μετά του ετησίου ποσού παντός λόγω θανάτου καταβάλλομένου ωφελήματος υπό μορφήν συντάξεων πληρωτέων δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων του 1980 έως 1984 ή παντός Νόμου τροποποιούντος ή αντικαθιστώντος αυτού εις ουδεμίαν περίπτωσιν υπερβαίνουν τον κατά την ημέραν του θανάτου ετήσιον συντάξιμον μισθόν του μέλους.

(3) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (1) ανωτέρω η σύνταξις χήρας και τέκνων χορηγείται εις δικαιούμενα πρόσωπα, ως ταύτα καθορίζονται εις τον Κανονισμόν 27.

(4) Αι διατάξεις του παρόντος Κανονισμού δεν εφαρμόζονται εν περιπτώσει θανάτου μέλους όταν η χήρα ή τα τέκνα αυτού ή αμφοτέρα δικαιούνται εις συντάξεις δυνάμει του Μέρους ΙΙΙ των παρόντων Κανονισμών:

Νοείται ότι, εάν αι δυνάμει του Μέρους ΙΙΙ των παρόντων Κανονισμών χορηγητέαι συντάξεις είναι συνολικώς μικρότεραι των δυνάμει του παρόντος Κανονισμού χορηγητέων συντάξεων, καταβάλλονται αι συνολικώς μεγαλύτεραι συντάξεις.

25. Η διά των παρόντων Κανονισμών παρεχομένη προς τα μέλη σύνταξις αυξάνεται:

- (α) διά ποσού αντιστοιχούντος εις ποσοστόν ίσον προς το εκάστοτε παρεχόμενον προς τους συνταξιούχους δημοσίους υπαλλήλους ποσοστού δυνάμει οιοιδήποτε Νόμου, και
- (β) διά ποσού αντιστοιχούντος εις ποσοστόν ίσον προς το εκάστοτε καθοριζόμενον δυνάμει οιοιδήποτε διατάγματος του Υπουργικού Συμβουλίου προνοούντος περί τιμαριθμικής αυξήσεως των συντάξεων των Δημοσίων Υπαλλήλων.

Αύξησις
συντάξεως
και τιμαριθμική ανα-
προσαρμογή.

26.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, εάν μέλος το οποίον υπηρέτησε δι' οιαδήποτε περίοδον, εγκατέλειπεν ή εγκαταλείψη την υπηρεσίαν του Οργανισμού δι' οιαδήποτε λόγον άνευ της χορηγήσεως οιοιδήποτε ωφελήματος, ακολούθως δε επαναδιορίσθη ή ήθελεν επαναδιορισθί εις τον Οργανισμόν και υπηρετήση διά περίοδον ουχί ολιγοτέραν των πέντε ετών, αφυπηρέτησθ δε τελικώς εις οιαδήποτε περίπτωσιν κατά την οποίαν δικαιούται εις σύνταξιν δυνάμει του Κανονισμού 9, η προηγουμένη υπηρεσία αυτού, λαμβάνεται υπ' όσιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεώς του επί τη τελική αφυπηρέτησθ του:

Ανάγνóρισις
προηγουμένης
υπηρεσίας.

Νοείται ότι, εάν εις το μέλος εχορηγήθη οιοιδήποτε ποσόν χρημάτων υπό μορφήν φιλοδωρήματος ή άλλου ωφελήματος δυνάμει οιοιδήποτε Κανονισμού αναφορικώς προς την προηγουμένην υπηρεσίαν αυτού, αι διατάξεις της παρούσης παραγράφου εφαρμόζονται μόνον εάν το μέλος επιλέξη να επιστρέψη το ούτω χορηγηθέν εις αυτόν ποσόν χρημάτων ευθύς μετά τον επαναδιορισμόν του ή εντός τριών μηνών από της ημερομηνίας εκδόσεως των παρόντων Κανονισμών.

(2) Εάν μέλος το οποίον αφυπηρέτησεν δυνάμει των παραγράφων (β), (γ), (ε), (στ) ή (ζ) του Κανονισμού 9, επαναδιορίσθη ή ήθελεν επαναδιορισθί εις την υπηρεσίαν του Οργανισμού και υπηρετήσθ διά περίοδον ουχί ολιγοτέραν των πέντε ετών, αφυπηρέτησθ δε τελικώς εις οιαδήποτε περίπτωσιν καθ' ην δικαιούται εις σύνταξιν δυνάμει του εν λόγω Κανονισμού, η προηγουμένη υπηρεσία αυτού δύναται να ληφθί υπ' όσιν διά τον υπολογισμόν της συντάξεώς του επί τη τελική αφυπηρέτησθ του, νοουμένου ότι τούτο ήθελεν ειδοποιήσθ εγγράφως τον Οργανισμόν, μετά τον επαναδιορισμόν του ή εντός τριών μηνών από της ημερομηνίας εκδόσεως των παρόντων Κανονισμών ότι:

- (α) αναλαμβάνει όπως επιστρέψη αμέσως οιοιδήποτε φιλοδώρημα χορηγηθέν εις αυτό δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, ή
- (β) συγκατατίθεται όπως η καταβολή οιασδήποτε χορηγηθείσθς ετησίας συντάξεως διακοπή από της ημερομηνίας του επαναδιορισμού του και οιοιδήποτε πληρωθέν εις αυτό εφ' έπαξ επί της συντάξεως φιλοδώρημα επιστραφή υπ' αυτού αμέσως, εν τοιαύτη δε περιπτώσθ οιαδήποτε προστεθείσα περίοδος υπηρεσίας δεν λαμβάνεται υπ' όσιν κατά τον υπολογισμόν της συντάξεως και του φιλοδωρήματος των καταβλητέων επί τη τελική αφυπηρέτησθ του:

Νοείται ότι, εις περιπτώσιν μη ειδοποιήσεως υπό του μέλους περί συγκαταθέσεώς του, ως προνοείται εις την υποπαράγραφον (β) της παραγράφου (2) ανωτέρω, οιαδήποτε πρόσθετος ετησία σύνταξις χορηγηθείσα δυνάμει του Κανονισμού 14 και της παραγράφου (1) του Κανονισμού 18 αφαιρείται εκ της συντάξεως αυτού ευθύς ως τούτο επαναδιορισθί, η αφαιρετέα δε

δυνάμει της παρούσης επιφυλάξεως σύνταξης είναι εκείνη η οποία κατεβάλλετο εις αυτό κατά την ημερομηνία του επαναδιορισμού του.

(3) Η δύναμι του παρόντος Κανονισμού επιστροφή οιοδήποτε ποσού γίνεται μεθ' απλού τόκου με επιτόκιον, καθοριζόμενον από καιρού εις καιρόν από τον Οργανισμόν.

(4) Εάν μέλος, εις το οποίον αναφέρεται η παράγραφος (1) ή (2) του παρόντος Κανονισμού πλην της επιφυλάξεως της παραγράφου (2), αποβιώσῃ καθ' οιονδήποτε χρόνον μετά τον επαναδιορισμόν του, η προηγούμενη υπηρεσία του λαμβάνεται υπ' όψιν διά τον υπολογισμόν της σύνταξεως Χήρας και Τέκνων και του εφ' άπαξ φιλοδωρήματος του καταβλητέου εις τους νομίμους προσωπικούς αντιπροσώπους αυτού, του εις τας ως άνω παραγράφους όρου περί συμπληρώσεως πενταετούς υπηρεσίας μη λαμβανομένου υπ' όψιν.

ΜΕΡΟΣ ΙΙΙ ΣΥΝΤΑΞΕΙΣ ΕΙΣ ΧΗΡΑΣ ΚΑΙ ΤΕΚΝΑ

27. Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Μέρους, επί τω θανάτω άρρενος μέλους (εν τοις εφεξής αναφερομένου ως «ο αποθανών»), χορηγείται διά την υπηρεσίαν αυτού:

(α) όταν καταλείπῃ χήρα, σύνταξις εις την χήραν (εν τοις εφεξής αναφερομένη ως «σύνταξις χήρας»)· και

(β) όταν είχε σύζυγον καθ' οιονδήποτε χρόνον κατόπιν της 1.1.1982, ημερομηνίας ιδρύσεως του Σχεδίου (είτε ο γάμος παρέμεινεν εν ισχύι μέχρι του θανάτου του είτε όχι και είτε σύνταξις χήρας χορηγείται ή δυνατόν να χορηγηθή είτε όχι), σύνταξις προς όφελος των εκ του γάμου τέκνων του, και, εις ωρισμένας περιπτώσεις, άλλων τέκνων αυτού ή αυτής (εν τοις εφεξής αναφερομένη ως «σύνταξις τέκνων»):

Νοείται ότι, διά τους σκοπούς του παρόντος Κανονισμού δεν λαμβάνεται υπ' όψιν γάμος του αποθανόντος μέλους τελεσθείς μετά την αφυπηρέτησίν του, πάσα δε εις το παρόν Μέρος αναφορά εις γάμον, σύζυγον, την χήραν ή τα τέκνα του αποθανόντος ερμηνεύεται αναλόγως.

28.—(1) Σύνταξις χήρας δεν χορηγείται εάν η χήρα κατά τον χρόνον του θανάτου του μέλους συνέζη μετ' άλλου ανδρός ή εάν μετά τον θάνατον του μέλους η χήρα επανενυμφεύθη· εάν δε, κατόπιν της χορηγήσεως σύνταξεως χήρας, η χήρα επανενυμφεύθη, η σύνταξις τερματίζεται από της ημερομηνίας του νέου γάμου.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (1) ανωτέρω, η σύνταξις χήρας καταβάλλεται από του θανάτου του συζύγου μέχρι του θανάτου της χήρας.

29.—(1) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (3) κατωτέρω, η σύνταξις χήρας υπολογίζεται:

(i) εν τη περιπτώσει υπηρεσίας μετ' εισφορών, προς έν χιλιοστόν επτακοσιοστόν εξηκοστόν (1/1760) του συνταξίμου μισθού του αποθανόντος επί του οποίου η σύνταξις αυτού υπελογίσθη ή θα υπελογίζετο δυνάμει του Κανονισμού 10 δι'έκαστον μήνα υπηρεσίας μετ' εισφορών ή

(ii) εν τη περιπτώσει υπηρεσίας άνευ εισφορών, προς εν τρισχιλιοστόν πεντακοσιοστόν εικοστόν (1/3520) του συνταξίμου μισθού του αποθανόντος επί του οποίου η σύνταξις αυτού υπελογίσθη ή θα υπελογίζετο δυνάμει του Κανονισμού 10, δι' έκαστον μήνα υπηρεσίας άνευ εισφορών:

Σύνταξις
εις χήρας
και τέκνα.

Σύνταξις
χήρας.

Ποσοστόν της
σύνταξεως
χήρας.

Νοείται ότι εάν τό μέλος είχε κατά τον χρόνον του θανάτου του ή της αφυπηρητήσεώς του εκ του Οργανισμού, δυνάμει της παραγράφου (β) του Κανονισμού 9 συμπληρώσει συντάξιμον υπηρεσίαν δέκα ή περισσότερων ετών αλλά κάτω των είκοσι ετών, θεωρείται ούτος ως συμπληρώσας είκοσι ετών υπηρεσίαν εις τον Οργανισμόν, η δε προστεθείσα περίοδος υπηρεσίας θεωρείται ως υπηρεσία μετ' εισφορών. Εάν όμως η χρονική διαφορά μεταξύ της ηλικίας του κατά τον χρόνον του θανάτου ή της αφυπηρητήσεώς του εκ του Οργανισμού δυνάμει της παραγράφου (β) του Κανονισμού 9 και της συμπληρώσεως του συνήθους διά της αφυπηρέτησιν ορίου ηλικίας αυτού προστιθεμένη εις το χρονικόν διάστημα της υπηρεσίας του είναι κάτω των είκοσι ετών, το μικρότερον τούτο χρονικόν διάστημα υποκαθιστά τα είκοσι έτη κατά τον υπολογισμόν της καταβλητέας συντάξεως:

Νοείται περαιτέρω ότι εις ουδεμίαν περίπτωσιν η σύνταξις χήρας δύναται να υπερβή τα τρία όγδοα της πλήρους συντάξεως του αποθανόντος.

(2) Πάσα σύνταξις επιπρόσθετος προς την κανονικήν τοιαύτην, χορηγηθείσα εις τον αποθανόντα δυνάμει των διατάξεων των παρόντων Κανονισμών πλην της χορηγηθείσης λόγω αναπηρίας, λογίζεται ως κτηθείσα δι' υπηρεσίας άνευ εισφορών και τα τρία δέκατα έκτα αυτής συνιστούν επιπρόσθετον σύνταξιν χήρας.

(3) Εις περίπτωσιν κατά την οποίαν μετά την αφυπηρέτησιν μέλους εχορηγήθη οιαδήποτε αύξησις εις την σύνταξιν αυτού, η επί τω θανάτω αυτού χορηγητέα εις την χήραν και τα τέκνα αυτού σύνταξις δυνάμει της παραγράφου (1) ανωτέρω, αυξάνεται κατά την αυτήν ποσοστιαίαν αναλογίαν όσην είχέν η ηυξημένη σύνταξις του αποθανόντος κατά την ημερομηνίαν του θανάτου του προς την σύνταξιν την χορηγηθείσαν εις αυτόν επί τη αφυπηρέτησει του, εκάστη δε μεταγενεστέως χορηγουμένη αύξησις συντάξεως υπολογίζεται επί της κατά την προηγουμένην ημέραν της τοιαύτης αύξήσεως καταβαλλομένης συντάξεως της χήρας και των τέκνων αυτού.

30.—(1) Σύνταξις τέκνων χορηγείται εάν υφίστανται τέκνα δικαιούμενα εις ταύτην και καταβάλλεται εφ' όσον χρόνον ταύτα δικαιούνται.

Σύνταξις
τέκνων.

(2) Τηρουμένων των διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, τέκνα δικαιούμενα εις σύνταξιν είναι τα τέκνα του αποθανόντος ή τέκνα συζύγου αυτού, ως ορίζεται εις την παράγραφον (6) κατωτέρω.

(3) Δεν δικαιούνται εις σύνταξιν τέκνων επί τη βάσει του παρόντος Κανονισμού:

(i) τέκνα του αποθανόντος γεννηθέντα μετά πάροδον δέκα μηνών αφ' ότου τούτο αφυπηρέτησεν εκ της υπηρεσίας του Οργανισμού ή υιοθετηθέντα υπ' αυτού μετά την αφυπηρέτησιν του εκ της υπηρεσίας του Οργανισμού·

(ii) τέκνα συζύγου του αποθανόντος γεννηθέντα ή υιοθετηθέντα μετά την διάλυσιν του γάμου ή αφ' ότου ο αποθανών αφυπηρέτησεν εκ της υπηρεσίας του Οργανισμού.

(4) Τηρουμένων των διατάξεων της παραγράφου (3) ανωτέρω, δεν χορηγείται σύνταξις διά:

(i) εξώγαμον τέκνον του αποθανόντος· ή

(ii) θετόν τέκνον του αποθανόντος και τέκνον συζύγου αυτού· ή

(iii) θετόν, υιοθετηθέν ή εξώγαμον τέκνον συζύγου αυτού,

εκτός εάν το τέκνον εξηρτάτο πλήρως ή κυρίως εκ του αποθανόντος κατά τον χρόνον του θανάτου αυτού.

(5) Δεν χορηγείται σύνταξις τέκνων διά θήλυ τέκνον το οποίον κατά τον χρόνον του θανάτου αποθανόντος ήτο έγγαμον και σύνταξις τέκνων χορηγηθείσα διά θήλυ τέκνον τερματίζεται όταν τούτο νυμφευθή.

(6) Διά σκοπούς του παρόντος Κανονισμού ο όρος «τέκνον» σημαίνει τέκνον το οποίον είναι κάτω της ηλικίας των δεκαέξ ετών ή το οποίον είναι άνω της ηλικίας ταύτης, αλλά κάτω της ηλικίας των είκοσι πέντε ετών και φοιτά εις σχολήν, κολλέγιον, πανεπιστήμιον ή άλλο εκπαιδευτικόν ίδρυμα ή εξασκείται υφ' οιοιδήποτε προσώπου δι' οιοιδήποτε επιτήδευμα, επάγγελμα ή τέχνην υπό τοιαύτας συνθήκας ώστε να απαιτηται παρ' αυτού να αφιερωί εις την φοίτησιν ή εξάσκησιν το σύνολον του χρόνου του.

Ο όρος περιλαμβάνει:

- (i) τέκνον γεννηθέν μετά τον θάνατον του μέλους·
 - (ii) θετόν ή εξώγαμον τέκνον γεννηθέν προ της ημερομηνίας του θανάτου και πλήρως ή κυρίως εξαρτώμενον εκ του αποθανόντος διά την συντήρησίν του· και
 - (iii) τέκνον υιοθετηθέν νομίμως προ της ημερομηνίας του θανάτου και εξαρτώμενον ως προανεφέρθη.
- (7) Ανεξαρτήτως των προηγουμένων διατάξεων του παρόντος Κανονισμού, ο Οργανισμός δύναται να εγκρίνη:

- (i) την συνέχισιν καταβολής συντάξεως τέκνων διά τέκνον το οποίον, καίτοι έπαυσε δικαιούμενον ταύτης δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, υπέστη καθ' όν χρόνον εδικαιούτο εις σύνταξιν τέκνων, πνευματικήν ή σωματικήν αναπηρίαν, πιστοποιουμένην υπό του Ιατρικού Συμβουλίου καθιστώσαν αυτό ανίκανον να κερδίζη τα προς το ζειν·
- (ii) την καταβολήν συντάξεως τέκνων διά τέκνον το οποίον, ανεξαρτήτως ηλικίας κατά τον χρόνον του θανάτου του πατρός του, υποφέρει εκ πνευματικής ή σωματικής αναπηρίας πιστοποιουμένης υπό του Ιατρικού Συμβουλίου και καθιστώσης αυτό ανίκανον να κερδίζη τα προς το ζειν:

Νοείται ότι ο Οργανισμός δύναται, εις εκατέραν των περιπτώσεων, να αποφασίση τον τερματισμόν της συντάξεως καθ' οιοιδήποτε χρόνον εάν ικανοποιηθή δι' ιατρικής αποδείξεως ότι η αναπηρία έπαυσεν υφισταμένη ή δεν εμποδίζει το εν λόγω τέκνον να κερδίζη τα προς το ζειν.

Συντάξεις
τέκνων.
Ποσοστόν και
τρόπος
καταβολής.

31.—(1) Μία μόνον σύνταξις τέκνων χορηγείται διά την υπηρεσίαν οιοιδήποτε μέλους αλλά:

- (i) το ποσοστόν αυτής ποικίλλει αναλόγως του αριθμού των εις αυτήν δικαιουμένην τέκνων·
- (ii) καταβάλλεται εις το πρόσωπον ή τα πρόσωπα και κατά τοιαύτα τμήματα ως ο Οργανισμός ήθελεν ορίσει· και
- (iii) το πρόσωπον εις το οποίον άπασα ή οιοιδήποτε τμήμα αυτής καταβάλλεται χρησιμοποιεί το εις αυτό καταβληθέν ποσόν, άνευ διακρίσεως, προς όφελος απάντων των τέκνων τα οποία δικαιούνται εις αυτήν ή προς όφελος εκείνων εξ αυτών ως ο Οργανισμός ήθελεν ορίσει.

(2) Εάν ο αποθανών δεν καταλείπη χήραν ή εάν καταλείπη χήραν, μετά τον θάνατον αυτής το ετήσιον ποσοστόν συντάξεως τέκνων είναι:

- (i) εφ' όσον τα εις ταύτην δικαιούμενα τέκνα είναι τρία ή πλείονα, κατά πενήκοντα τοις εκατόν μεγαλύτερον της συντάξεως η οποία θα κατεβάλλετο εις την χήραν·

- (ii) εφ' όσον τα εις ταύτην δικαιούμενα τέκνα είναι δύο, ίσον προς την σύνταξις η οποία θα κατεβάλλετο εις την χήραν
 - (iii) εφ' όσον υπάρχει έν μόνον εις ταύτην δικαιούμενον τέκνον, το ήμισυ της συντάξεως η οποία θα κατεβάλλετο εις την χήραν.
- (3) Όταν ο αποθανών καταλείπη χήραν, το ετήσιον ποσοστόν της συντάξεως τέκνων διαρκούσης της ζωής αυτής είναι:
- (i) εφ' όσον τα εις ταύτην δικαιούμενα τέκνα είναι τρία ή πλείονα, ίσον προς την καταβλητέαν εις την χήραν σύνταξιν
 - (ii) εφ' όσον τα εις ταύτην δικαιούμενα τέκνα είναι δύο, τα δύο τρίτα της καταβλητέας εις την χήραν συντάξεως
 - (iii) εφ' όσον υπάρχει έν μόνον εις ταύτην δικαιούμενον τέκνον, το έν τρίτο της καταβλητέας εις την χήραν συντάξεως.

32.—(1) Πάντα τα άρρενα μέλη του Σχεδίου (εν τοις εφεξής αναφερόμενα ως «εισφορείς») καταβάλλουν περιοδικάς εισφοράς δυνάμει του παρόντος Κανονισμού (εν τοις εφεξής αναφερομένας ως «περιοδικαί εισφοραί»).

Περιοδικαί
εισφοραί.

(2) Αι περιοδικαί εισφοραί υπό εισφορέων δυνάμει του παρόντος Κανονισμού είναι προς έν και τρία τέταρτα τοις εκατόν (1.75%) του εκάστοτε συνταξίμου αυτών μισθού μέχρι της 5ης Οκτωβρίου 1980, και μετά την 5ην Οκτωβρίου 1980 είναι προς τρία τέταρτα τοις εκατόν (0.75%) του εκάστοτε συνταξίμου αυτών μισθού μέχρι ποσού ίσου προς τας ασφαλιστέας αποδοχάς αυτών και προς έν και τρία τέταρτα τοις εκατόν (1.75%) του εκάστοτε συνταξίμου αυτών μισθού πέραν των ασφαλιστέων αυτών αποδοχών. Το ύψος των εκάστοτε ασφαλιστέων αποδοχών καθορίζεται βάσει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμου του 1980 έως 1984 ή παντός Νόμου τροποποιούντος ή αντικαθιστώντος αυτούς.

(3) Αι περιοδικαί εισφοραί υπολογίζονται επί του μηνιαίου συνταξίμου μισθού του εισφορέως.

(4) Εάν ο εισφορέυς διατελή επ' αδεία μετ' ηλαττωμένου μισθού ή άνευ μισθού ή διατελή εν διαθεσιμότητι, εισφέρει ούτος κατά το εις την παράγραφον (2) ανωτέρω καθοριζόμενον ποσοστόν.

(5) Η υποχρέωσις διά περιοδικάς εισφοράς δημιουργείται ημερησίως και αι εισφοραί αφαιρούνται εκ των υστέρων μηνιαίως εκ των απολαβών του εισφορέως, εάν δε, διαρκούσης χρονικής περιόδου αδείας άνευ μισθού, εισφορέυς δεν καταβάλη τας εισφοράς του, το ποσόν των καθυστερημένων εισφορών του αφαιρείται εκ των καταβλητέων εις αυτόν κατόπιν της τοιαύτης αδείας απολαβών εις τοιαύτας δόσεις, ως ο Οργανισμός ήθελεν εις εκάστην περίπτωσιν ορίσει.

(6) Ανεξαρτήτως των διατάξεων της παραγράφου (2) ανωτέρω ουδείς εισφορέυς υποχρεούται να καταβάλη ποσόν αντιπροσωπεύον περισσότερας των τετρακοσίων τεσσαράκοντα μηνιαίων εισφορών λαμβανόμενων υπ' όσιν και οιωνδήποτε εισφορών καταβληθεισών ή θεωρουμένων ως καταβληθεισών δυνάμει του Κανονισμού 33.

33.—(1) Πας εισφορέυς, ο οποίος καθίσταται μέλος του Σχεδίου συμφώνως προς τας υποπαραγράφους (α) και (β) της παραγράφου (1) του Κανονισμού 4, υποχρεούται εις καταβολήν αρχικών εισφορών του ίδιου ύψους ως καθορίζεται εις τον Κανονισμόν 32(2) από της ημερομηνίας ιδρύσεως του Σχεδίου. Αι εν λόγω εισφοραί θα αφαιρεθούν μετά συνθέτου τόκου, εκ του συσσωρευθέντος εις πίστιν του ποσού εκ της συνεισφοράς του εις το Ταμείον Προνοίας και του κερδιθέντος συνθέτου τόκου ίσου προς τον πιστωθέντα:

Εισφοραί
διά προ-
ηγουμένην
υπηρεσίαν,
αρχικά, περιο-
δικαί, προκα-
ταρκτικά.

Νοείται ότι οι ως άνω εισφορείς δικαιούνται όπως ασκήσουν ανεκκλήτως δικαίωμα εκλογής, κατά την ημερομηνία κατά την οποία θα καταστούν μέλη του Σχεδίου, όπως καταβάλλουν αρχικά εισφοράς δι' οιαδήποτε χρονική περίοδο της προ της 1.1.1982 μόνιμου αυτών υπηρεσίας ή και διά την προσωρινήν ή έκτακτον αυτών υπηρεσίαν, αι οποία θα λογισθούν και θα αφαιρεθούν εκ του εις πίστιν των ποσού εκ της συνεισφοράς των εις το Ταμείον Προνοίας υπό τους ίδιους ακριβώς όρους, οι οποίοι αναφέρονται ανωτέρω, εν τοιαύτη δε περιπτώσει η σύνταξις διά την προηγουμένην τοιαύτην υπηρεσίαν υπολογίζεται βάσει της παραγράφου (1)(i) του Κανονισμού 29.

(2) Πας εισφορέυς, όστις καθίσταται μέλος του Σχεδίου συμφώνως προς την παράγραφον (2) του Κανονισμού 4, δικαιούται όπως άμα τη εντάξει του εις το Σχέδιον, ασκήση ανεκκλήτως το εκλεκτικόν δικαίωμα καταβολής περιδικών εισφορών και διά την προηγουμένην προσωρινήν ή έκτακτον αυτού υπηρεσίαν, αι δε τοιαύται καθυστερημένοι εισφοραί αφαιρούνται εκ των απολαβών του εις τοιαύτας δόσεις, ως ο Οργανισμός ήθελεν εις εκάστην περίπτωσιν ορίσει:

Νοείται ότι εις εισφορείς οι οποίοι κατέβαλον προκαταρκτικάς περιδικάς εισφοράς προ της εκδόσεως των παρόντων Κανονισμών, θα δοθή χρονική περίοδος τριών μηνών από της εκδόσεώς των δι' άσκησιν του εκλεκτικού δικαιώματος περί καταβολής περιδικών εισφορών και διά την προσωρινήν ή έκτακτον αυτών υπηρεσίαν.

(3) Το ύψος των διά την προηγουμένην υπηρεσίαν εισφορών είναι ως ορίζεται εις την παράγραφον (2) του Κανονισμού 32 και αύται υπολογίζονται επί του εκάστοτε συνταξίμου μισθού.

(4) Εάν οιοσδήποτε άρρην υπάλληλος, ο οποίος ηδύνατο να είναι μέλος, απεβίωσε προ της εκδόσεως των παρόντων Κανονισμών και οι νόμιμοι αυτού αντιπρόσωποι ασκήσουν το εκλεκτικόν δικαίωμα δυνάμει της δευτέρας επιφυλάξεως του Κανονισμού 4, όπως τύχουν χειρισμού διά σκοπούς ωφελημάτων βάσει των παρόντων Κανονισμών, θεωρείται ούτος ως ασκήσας το τοιοϋτο δικαίωμα διά το σύνολον της προηγουμένης συνταξίμου και προσωρινής ή εκτάκτου αυτού υπηρεσίας και αι καταβλητέαι εισφοραί αφαιρούνται εκ του δυνάμει της υποπαραγράφου (α), του Κανονισμού 23 καταβλητέου εις τους νομίμους προσωπικούς αντιπροσώπους αυτού φιλοδωρήματος.

34.—(1) Εάν:

- (i) εισφορέυς, ο οποίος κατέβαλε περιδικάς εισφοράς, αποθάνη ή παύση να είναι υπάλληλος του Οργανισμού και δεν είχε νυμφευθή καθ' όλην την χρονικήν περίοδον της υπηρεσίας του διά την οποίαν κατεβλήθησαν εισφοραί ή
- (ii) εισφορέυς, ο οποίος κατέβαλε περιδικάς εισφοράς, αποθάνη ή παύση να είναι υπάλληλος του Οργανισμού υπό τοιαύτας συνθήκας ώστε να μη δικαιούται εις την χορήγησιν συντάξεως δυνάμει του Κανονισμού 9

το σύνολον των περιδικών εισφορών αυτού και πάσα αρχική εισφορά την οποίαν κατέβαλεν επιστρέφονται εις αυτόν, ή, αναλόγως της περιπτώσεως, εις τους νομίμους προσωπικούς αντιπροσώπους αυτού.

(2) Εάν η σύζυγος εισφορέως, ο οποίος κατέβαλε περιδικάς εισφοράς προαποθάνη ή διαζευχθή αυτού, ούτος δε, χωρίς να συνάψη άλλον γάμον, αποθάνη εν τη υπηρεσία ή αφυπηρητήση, αι από του θανάτου της συζύγου αυτού, ή του διαζυγίου αυτού καταβληθείσαι υπ'

αυτού περιοδικαί εισφοραί, ως και πάσα καταβληθείσα αρχική εισφορά επιστρέφονται εις αυτόν ή, αναλόγως της περιπτώσεως, εις τους νομίμους προσωπικούς αντιπροσώπους αυτού.

(3) Οσάκις οικειδήποτε εισφοραί δέον να επιστραφούν δυνάμει του παρόντος Κανονισμού, επιστρέφονται αύται μεθ' απλού τόκου καθοριζομένου από καιρού εις καιρόν υπό του Οργανισμού.

ΜΕΡΟΣ IV ΔΙΑΦΟΡΑ, ΓΕΝΙΚΑΙ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΚΑΙ ΓΕΝΙΚΟΙ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΙ

35. Ουδέν διαλαμβανόμενον εις του Κανονισμούς του Σχεδίου θα θεωρήται ότι περιορίζει ή οριοθετεί καθ' οιονδήποτε τρόπον το δικαίωμα ή την εξουσίαν του Οργανισμού να απολύση ή τερματίση ή αναστείλη ή τροποποιήση την απασχόλησιν ή τας υπηρεσίας μέλους ή άλλου υπαλλήλου τηρουμένων πάντοτε των όρων των περί Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού (Διάρθρωσις και Όροι Υπηρεσίας) Κανονισμών και των Νόμων της Δημοκρατίας.

Επιφύλαξις
εξουσιών.

36. Αι σημειώσεις εις το περιθώριον των παρόντων Κανονισμών, σκοπόν έχουν την διευκόλυνσιν εις την αναφοράν μόνον και δέον να μη θεωρούνται ή ερμηνεύονται ως μέρος αυτών.

Σημειώσεις
περιθωρίου.

37. Ο Οργανισμός δύναται από καιρού εις καιρόν να τροποποιή τους Κανονισμούς διά της αλλαγής, τροποποιήσεως, απαλείψεως ή προσθήκης οιωνδήποτε προνοιών, τη εγκρίσει του Υπουργικού Συμβουλίου, αλλ' ουδεμία αλλαγή, τροποποιήσις, απάλειψις ή προσθήκη θα ενεργηθή, η οποία θα έχη ως αποτέλεσμα:

Τροποποιήσις
του Σχεδίου
και των
Κανονισμών.

(α) την μεταβολήν του κυρίου σκοπού του Σχεδίου, ήτοι την πρόνοιαν διά παροχήν ωφελημάτων προς ή εν σχέσει προς μέλη·

(β) την ελάττωσιν του ποσού οιονδήποτε υφισταμένου ωφελήματος·

(γ) την απαλλαγήν του Οργανισμού από την υποχρέωσιν διά καταβολήν των προνοουμένων υπό του Σχεδίου ωφελημάτων.

38. Την ευθύνην και υποχρέωσιν διά την καταβολήν των ωφελημάτων προς ή εν σχέσει προς μέλη δυνάμει των παρόντων Κανονισμών φέρει ο Οργανισμός.

Ευθύνη και
υποχρέωσις
διά την κατα-
βολήν ωφελη-
μάτων.

39. Τα παρεχόμενα βάσει των παρόντων Κανονισμών ωφελήματα μειούνται κατά το ποσόν της αντιστοίχου συμπληρωματικής παροχής της καταβαλλομένης προς τα μέλη ή αναφορικώς προς αυτά δυνάμει των περί Κοινωνικών Ασφαλίσεων Νόμων του 1980 έως 1985 ή παντός Νόμου τροποποιούντος ή αντικαθιστώντος αυτούς αναφορικώς προς τας ασφαλιστέας αποδοχάς επί των οποίων κατεβλήθησαν εισφοραί από της 6ης Οκτωβρίου 1980.

Μείωσις
ωφελημάτων.

41 του 1980
48 του 1982
11 του 1983
7 του 1984
10 του 1985
16 του 1985.

40. Μέλος το οποίον απολύεται εκ της υπηρεσίας του Οργανισμού λόγω καταχρήσεως χρημάτων ή κλοπής ή πλαστογραφίας εν τη ενασκήσει των καθηκόντων του, αποδεδειγμένων επί Δικαστηρίω, δεν θα δικαιούται εις πληρωμήν οιωνδήποτε ωφελημάτων πλην των εισφορών του διά χήραν και τέκνα. Αι εισφοραί του κατακρατώνται εν όσω εκκρεμούν νομικαί διαδικασίαι και θα επιστρέφονται εις αυτό ή θα καταβάλλονται προς τον Οργανισμόν μέχρι του ύψους της ζημίας την οποίαν υπέστη ή να κατακρατηθούν συμφώνως προς την απόφασιν του Δικαστηρίου:

Στέρησις
ωφελημάτων
εις ωρισμένας
περιπτώσεις.

Νοείται ότι ο Οργανισμός δύναται να μελετήσει ειδικώς την περίπτωση μέλους απολυθέντος υπό τας ως άνω περιστάσεις και να εγκρίνη την πληρωμήν συντάξεως Χήρας και Τέκνων ή την πληρωμήν εις αυτό μέρους ή όλων των ωφελημάτων του είτε ευθέως προς τούτο είτε προς τους εξαρτωμένους του.

Άσκησις
δικαιωμάτων
εκλογής.

41. Παν δικαίωμα εκλογής κατά τους Κανονισμούς θα ασκείται:

- (α) διά της παραδόσεως ειδοποιήσεως εις τον Οργανισμόν και
- (β) εάν δεν καθορίζεται περίοδος εις οιονδήποτε Κανονισμόν εντός της οποίας δέον να ασκηθή το δικαίωμα εκλογής, εντός τριών μηνών από του χρόνου κατά το οποίον το υπ' αναφοράν πρόσωπον εδικαιούτο να το ασκήση.

Εξουσία προς
παράτασιν
χρόνου.

42. Όπου καθορίζεται οιαδήποτε περίοδος ή ημερομηνία εις τους παρόντας Κανονισμούς, ως η περίοδος εντός της οποίας ή η ημερομηνία κατά την οποίαν δέον να ασκηθή οιονδήποτε δικαίωμα εκλογής, ο Οργανισμός δύναται, κατόπιν γραπτής αιτήσεως γενομένης προς τούτον, ανεξαρτήτως εάν η περίοδος αυτή έχη εκπνεύσει ή η ημερομηνία αυτή έχη παρέλθει, να παρατείνη την περίοδον ταύτην ή να καθορίση βραδύτεραν ημερομηνίαν διά την υποβολήν αιτήσεως ή την άσκησιν του δικαιώματος εκλογής.

Άσκησις
εξουσιών του
Οργανισμού.

43.—(1) Οτιδήποτε απαιτείται ή παρέχεται εξουσία υπό του Σχεδίου ή συμφώνως προς το Σχέδιον να γίνη υπό ή προς τον Οργανισμόν δύναται να γίνη υπό οιασδήποτε επιτροπής εκ μελών του Διοικητικού Συμβουλίου του Οργανισμού ή του Γενικού Διευθυντού ή οιασδήποτε επιτροπής εξ υπαλλήλων του Οργανισμού εξουσιοδοτουμένων προς τούτο υπό του Οργανισμού.

(2) Διά τους σκοπούς του Σχεδίου ιδρύεται Ειδικός Λογαριασμός του οποίου η διαχείρισις ασκείται δυνάμει των προνοιών της παραγράφου (1) του παρόντος Κανονισμού.

- (α) Εις πίστιν του Ειδικού Λογαριασμού κατατίθενται ή μεταφέρονται αναλόγως της περιπτώσεως:
 - (i) αι καταβαλλόμεναι υπό μελών περιοδικαί εισφοραί ή/και προκαταρκτικαί περιοδικαί εισφοραί
 - (ii) τα συνεισφερόμενα υπό του Οργανισμού ποσά διά την κάλυψιν των ωφελημάτων των μελών και εξαρτωμένων αυτών
 - (iii) τα εισπραττόμενα υπό μορφήν μερισμάτων και τόκων ποσά, τα προερχόμενα εκ της επενδύσεως των κεφαλαίων ή/και της διαχείρισεως του Ειδικού Λογαριασμού, ή/και μέρους αυτών
 - (iv) άπασαι αι εισφοραί του Οργανισμού και αι εισφοραί των υπαλλήλων, ομού μετά των συσσωρευθέντων τόκων δι' υπαλλήλους οίτινες ευρίσκοντο εις την μόνιμον υπηρεσίαν του Οργανισμού κατά την 31.12.1982 και ήθελον επιλέξει όπως μεταπηδήσωσιν εις το Σχέδιον, αι οποίαι επί του παρόντος είναι πιστωμένοι εις τον Λογαριασμόν του Ταμείου Προνοίας
 - (v) άπασαι αι εισφοραί του Οργανισμού ομού μετά των συσσωρευθέντων τόκων, αι οποίαι επί του παρόντος είναι πιστωμένοι εις τον Λογαριασμόν του Ταμείου Προνοίας, δι' υπαλλήλους οι οποίοι κατέστησαν μέλη του Ταμείου Προνοίας κατά ή μετά την 1.1.1983 και οι οποίοι καθίστανται υποχρεωτικώς μέλη του Σχεδίου

- (vi) άπασαι αι εισφοραί του Οργανισμού ομού μετά των συσσωρευθέντων τόκων δι' υπαλλήλους οι οποίοι ήθελον επιλέξει μεταπήδησίν των εις το Σχέδιον και οι οποίοι ευρίσκονται ή/και θα ευρίσκονται πιστωμένοι εις το Σχέδιον Συντάξεων και Χορηγημάτων εις Υπαλλήλους του Κυπριακού Οργανισμού Τουρισμού και Εξαρτωμένους αυτών.

(β) Εκ του Ειδικού Λογαριασμού:

- (i) καταβάλλονται άπαντα τα ωφελήματα τα προνοούμενα εις τους παρόντας Κανονισμούς·
- (ii) επιστρέφονται εις μέλη αι εισφοραί των, ομού μετά των συσσωρευθέντων τόκων, αι οποια μεταφέρθησαν εις το σχέδιον δυνάμει της παραγράφου 2(iv) του παρόντος Κανονισμού. Αι εν λόγω εισφοραί επιστρέφονται εις τα μέλη κατά την ημερομηνίαν αφυπηρητήσεως ή παραιτήσεως των εκ της υπηρεσίας του Οργανισμού.

44. Ο Οργανισμός διορίζει Γραμματέα του Σχεδίου ίνα:

- (i) τηρή αρχείον δεικνύον τα ονόματα των μελών του Σχεδίου, τα βιβλία και τα έγγραφα τα σχετικά προς το Σχέδιον·
- (ii) παραλαμβάνη όλας τας αιτήσεις διά πληρωμάς και άλλα ζητήματα τα οποία δέον να μελετηθούν υπό του Οργανισμού·
- (iii) ασκή τοιαύτα άλλα καθήκοντα εν σχέσει προς το Σχέδιον, ως δύναται ο Οργανισμός από καιρού εις καιρόν να ορίση.

Γραμματέας.

45. Οιαδήποτε ειδοποιήσεις απευθυνομένη προς τον Οργανισμόν διά σκοπούς του Σχεδίου· δέον όπως υποβάλληται γραπτώς προς τον Γραμματέα του Σχεδίου, οιαδήποτε δε ειδοποιήσεις απευθυνομένη εις μέλος δύναται να δοθή υπό του Γραμματέως δι' επιστολής απευθυνομένης προς τούτο εις το γραφείον ή τα υποστατικά του Οργανισμού εις τα οποία απασχολείται κατά τον ουσιώδη χρόνον ή εις τον τελευταίον γνωστόν τόπον διαμονής και να παραδίδεται εκεί ή να αποστέλλεται διά προπληρωμένου ταχυδρομείου. Εις την τελευταίαν περίπτωσιν η ειδοποιήσεις θα θεωρήται ότι έχει δοθή εβδομήκοντα δύο ώρας μετά την παράδοσιν εις το Ταχυδρομείον της επιστολής της περιεχούσης ταύτη.

Ειδοποιήσεις.

46.—(1) Εάν μέλος, κατά την γνώμην του Ιατρικού Συμβουλίου είναι ανίκανον λόγω διανοητικής αναπηρίας ή άλλης αιτίας να διαχειρίζεται τας υποθέσεις του, ο Οργανισμός δύναται, κατά την κρίσιν του, να πληρώση οιονδήποτε ποσόν εις το οποίον δικαιούται τούτο συμφώνως προς τους Κανονισμούς, εις οιονδήποτε άλλο πρόσωπον προς όφελος του τοιούτου μέλους και των εξαρτωμένων του ή εις οιονδήποτε εκ τούτων.

Πληρωμή εις ωρισμένους περιπτώσεις.

(2) Τηρουμένων των προνοιών των παρόντων Κανονισμών, κατά τον θάνατον μέλους, οιονδήποτε ποσόν πληρωτέον υπό του Σχεδίου ως αποτέλεσμα του θανάτου του (το οποίον να μη είναι ωφέλημα συντάξεως προς χήραν και τέκνα), πληρώνεται εις τους μονίμους προσωπικούς αντιπροσώπους του τη προσαγωγή Εγγράφου Αντιπροσωπεύσεως:

Νοείται ότι, εάν δεν εξασφαλισθή Έγγραφο Αντιπροσωπεύσεως, ο Οργανισμός δύναται, εάν κατά την κρίσιν του θεωρή ή έπρεπον, να πληρώση τοιούτο ποσόν εις οιονδήποτε πρόσωπον εμφανίζεται, και ικανοποιείται ο Οργανισμός, ότι δικαιούται να κατέχη Έγγραφο Αντιπροσωπεύσεως άλλως ή ως πιστωτής, προς τον σκοπόν όπως, παν ποσόν ούτω πληρωθέν, θα ληφθή υπό του προσώπου το οποίον αφεώρα η πληρωμή διά του δέοντος τρόπου διαχειρίσεως.

(3) Εάν οι νόμιμοι προσωπικοί αντιπρόσωποι δεν αποστείλουν γραπτή απαίτησιν προς τον Οργανισμόν, ή, εάν δεν έχη εξασφαλισθή Έγγραφον Αντιπροσωπεύσεως, ουδέν πρόσωπον, ως προαναφέρθη, ικανοποιή τον Οργανισμόν ότι δικαιούται να κατέχη τοιοῦτον Έγγραφον, εντός δώδεκα μηνών μετά την ημερομηνίαν του θανάτου, οιονδήποτε τοιοῦτο ποσόν δύναται να πληρωθῆ προς ή διατεθῆ προς όφελος οιονδήποτε ή πλειόνων εκ των εξαρτωμένων του αποθανόντος μέλους, ως ο Οργανισμός δύναται κατά την κρίσιν του να θεωρήση πρέπον.

(4) Η απόδειξις πληρωμῆς του προσώπου προς το οποίον πληρώθησαν οιαδήποτε ποσά, δυνάμει των προνοιῶν του παρόντος Κανονισμού θα είναι καλή και ικανοποιητική απαλλαγή διά το αναφερόμενον εις αυτήν ποσόν.

Ανεκχώρητον των ωφελημάτων.

48. Τα δυνάμει των παρόντων Κανονισμών παρεχόμενα ωφελήματα δεν δύνανται να εκχωρηθούν ή μεταβιβασθούν ουδέ υπόκεινται εις κατάσχισιν δι' οιονδήποτε χρέος ή απαίτησιν πλην—

(α) δι' αποπληρωμῆν χρέους οφειλομένου εις τον Οργανισμόν·

(β) δι' αποπληρωμῆν χρέους οφειλομένου εις το Σχέδιον Συντάξεων ή το Ταμείον Συντάξεων·

(γ) δι' εφαρμογήν διατάγματος Δικαστηρίου διά καταβολήν οιονδήποτε ποσού διά την συντήρησιν συζύγου ή και τέκνων.

Πληρωμή ωφελημάτων.

49. Ωφελήματα καταβλητέα προς ή εν σχέσει προς μέλη δυνάμει των παρόντων Κανονισμών, νοουμένου ότι έχη αποδειχθή το δικαίωμα, πληρώνονται εντός ενός μηνός από της αποφάσεως του Οργανισμού ή, εάν το ζήτημα παρεπέμφθη διά αναθεώρησιν συμφώνως προς τον Κανονισμόν 50, εντός ενός μηνός από της εκδόσεως της αποφάσεως, ουδεμία δε υποχρέωσις διά καταβολήν τόκου δημιουργείται δι' οιονδήποτε καθυστέρησιν ήτις ήθελε προκύψει προς καταβολήν των δικαιουμένων ωφελημάτων.

Εφέσεις κατ' αποφάσεων διά την πληρωμῆν ωφελημάτων.

50. Οιονδήποτε πρόσωπον το οποίον επηρεάζεται δυσμενώς εξ αποφάσεως οιονδήποτε εξουσιοδοτημένου υπό του Οργανισμού προσώπου ή Επιτροπῆς δυνάμει του Κανονισμού 43, εν σχέσει προς το εάν είναι πληρωτέον ή μη ειδικόν ωφέλημα ή όσον αφορά εις το πληρωτέον ποσόν εν σχέσει προς ειδικόν τι ωφέλημα ή εκ παραλείψεως εγκαίρου πληρωμῆς των ωφελημάτων, δύναται να δώση ειδοποίησιν εις τον Γραμματέα, απαιτούν όπως το ζήτημα εξετασθῆ ή και τύχη αναθεωρήσεως υπό του Διοικητικού Συμβουλίου του Οργανισμού.

Διεύθυνσις προσώπων λαμβανόντων σύνταξιν.

51. Παν μέλος θα δώση ειδοποίησιν εις τον γραμματέα περί του τόπου της διαμονῆς του κατά τον χρόνον κατά τον οποίον αποκτά δικαίωμα εις ετησίαν σύνταξιν, και θα δίδη εις το εξῆς ειδοποίησιν εις αυτόν, μόλις είναι δεσφον, δι' οιονδήποτε αλλαγῆν διαμονῆς.

Βεβαίωσις του ζειν και αποδεικτικά στοιχεία.

52. Παν μέλος ή χήρα ή τέκνον, μετά την κτήσιν δικαίωματος ετησίας σύνταξεως, θα παρουσιάξη από καιρού εις καιρόν τοιαύτην απόδειξιν ότι ζει, διά σκοπούς δε καταβολῆς σύνταξεως χήρας και τέκνων ή χήρας ή τέκνων, δέον όπως προσκομίζωνται τοιαῦτα αποδεικτικά στοιχεία ή πιστοποιητικά, ως ήθελεν ο Οργανισμός καθορίσει εν περιπτώσει παραλείψεως προς συμμόρφωσιν ο Οργανισμός δύναται να αναστείλῃ οιονδήποτε περαιτέρω πληρωμῆν εάν το θεωρή πρέπον.